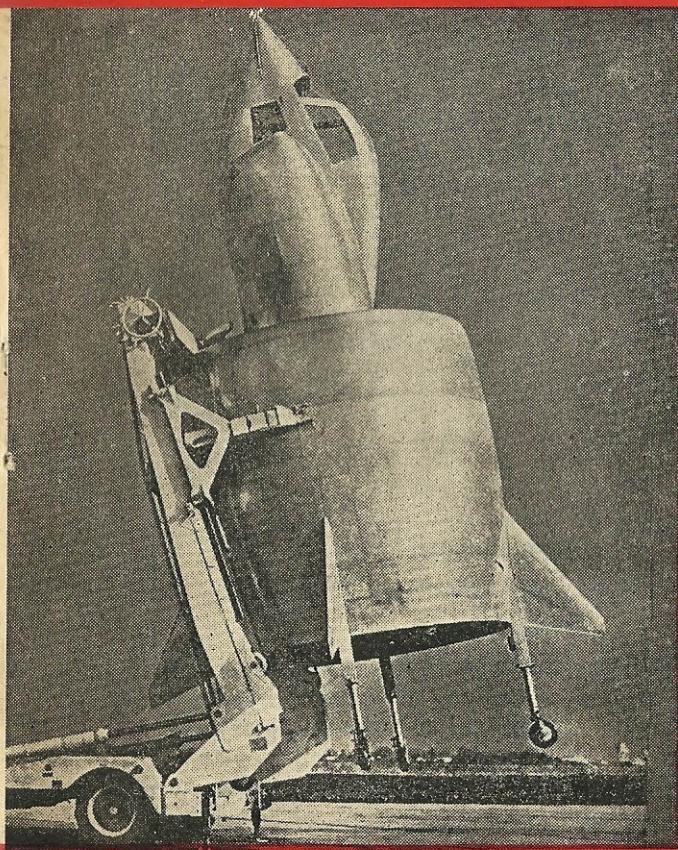


כטראנס 11



74



צבא הגנה לישראל
הוצאה «מערכות»

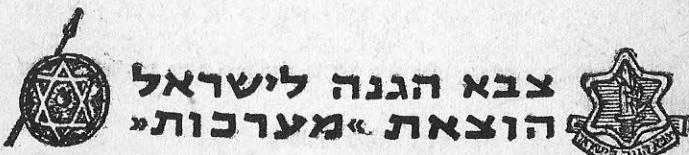


צקלון

לקט תרגומים

תוכן העניינים

- | | |
|---------------------------------------|----|
| כיבושה של עיר | 3 |
| הקולילויט ג. ו. ל. ניקולסן | |
| התקפת-לילה — מפתח לניצחון בעודן-האטום | |
| הקולילויט ר. מ. ולקר | 19 |
| כוחה של הטעיה לא תש! | |
| הקולילויט מ. סאקווליין | 27 |
| בצד חיות עוזה זאת אתה? | |
| המיור ד. מ. פראט | 34 |



ניסן תשיי'ם - פאי 1959

מ. 74 (פרק ז')

"מערכות"

בית ההוצאה של צבא הגנה לישראל



עורך ראשי: סא"ל אלעד גليل
סגן-עורך ראשי: סא"ל גרשון ריבליין

"מערכות": קצין עייכת סרן משה ברימר
"מערכות ים": קצין עייכת ברצון עזרא להדר
"צקלון": קצין עייכת שרגא גפני

ספרים להנחלת החילילן: העורך ראובן אביגנעם
מזכירת המערכת: מרימ נתנאל

המנהל: יוסף דקל
עווזר המנהל: יוסףALKONI

המערכת והמנהל: הקרן-ית"א, רח' ג' מס. 1

תמונה השער

"פנט-השולול" ("קילא אופטר") — כל המראות-אנטיות
לטוטפה-אופקיות

מתוצרת "החברה הלאומית לחקר מנועי תעופה ובניותם" הזרפתית.
הכלי מוצג על הרכבת-הנוasha שלו, שהוא גם המציגו על הארץ לעמידת
ההמראות. תכליתו של כלי זה — הנמצוא עדין בשלב ניסויים והשלמת
ההפקה — לבטל את התלות בשדות תעופה ולהוליך אל טיפוסי בליטיס
המתקנים בכל התנאים להטסת מפקדים, קישור, תאפי-תמהודקת וכיווץ
בזה. הוא הועד להגעה למאהירות וקשר לא-אמבטלים בטיטה אופקית.
המנוע הטרובייסלוני נמצא בסמוך לתחנת-הטייס, מאחוריו. מושב הטיס
מורכן אבטומטי לאחרור — או מזוקף קידמה — עם החלפת מזבו של
הכלי (ממאנך לאופקי — ולהיפך).

כיבושה של עיר

(ראה "מקורות ומחקרים")

הקולונל-לוטננט ג'. וו. ל. ניקולסון

כיבוש צומת-הכבישים "עפים" (18-19 בדצמבר 1943)

אכן, רואיה ההתקפה שערכה הבריגדה ה-1 הגדית ב-18 בדצמבר, בהתקדמות לפני אורטונה, כי מוכר בשם הצפן שנitin' למיחסם האש-הגען אשר סייע לשלב-הפתיחה שלו — "ת הilit בוקר". לא זו בלבד שהיתה זו אש-הארטילריה הכבידה ביותר שנורתה עד אותה זמן על ידי הדיביזיה ה-1.



אותו יום היה... יום של מתקפה מר.

מקורות ומחקרים

(הארות והעדות לקורא)

כיבושה של עיר מאת הקול'לויט' ג'. וו. ל. ניקולסון.
אורטונה היא עיר-חוף ישרה, טיפוסית לאיזור הים-הטייכוני, השוכנת באיטליה, על שפת הים האדריאטי. במלחמות העולמים השנייה נטו כרכבתה ובתוכה קרבות כבידים בין דיביזיות-הרגלים ה-10 הגדית לבין דיביזיית-האנగ'נים ה-1 הגרמנית. המתוגנים היו מן העמידת של הצבא הגרמני. התפקידים היו מן המוחרים שבגייסות בעלות-החברת.

דקות עקשנית במטרה וחושה הרבה גדורשו, איפוא, שני הדודים-היריבים בלחימה זו. שהתגלה בתי-אל-בית ודיוטה-אל-דיוטה. מילא, טכניקת-הלחימה שטופחה בכיבוש אורטונה והלחמים הטקטיים שנרכשו במהלך הפלגה, הפלגו — באמצעותות בת-הספר הקרים של בעלות-הברית — לנחל כל צבאות-הברית. גם אנו נמצא בודאי עניין רב בהם.

ציוון: אף לאושי השירין יש בקרובות אוטונומיה מקומ להגדירבו. הטנקים הקנדים לא נרתעו מפני הסכנות הרבות, שארבו להם בקרובות-ההרבות, ולחתמו, תוך שיתוף מהודך, בצד הרגלים: — לעיתים פעלו במקפיד של "תומח-טער" ועתים אף שימוש מצדדים; גם פנו פצעים, הביאו ותחמושת, ומילאו הרה משימות בלימוק-מקובלות אהירות.

הפרשה "חומרצתה" מתוך הספר — אשר יצא לו שם בעולם הצבאי — "הקדמים באיטליה", שהוא מעין "ספר ההיסטוריה-ההורשית הגדית" של מסע-המלחמה בשנים 1943-1945 באיטליה, שמו באנגלית ("The Canadians in Italy").

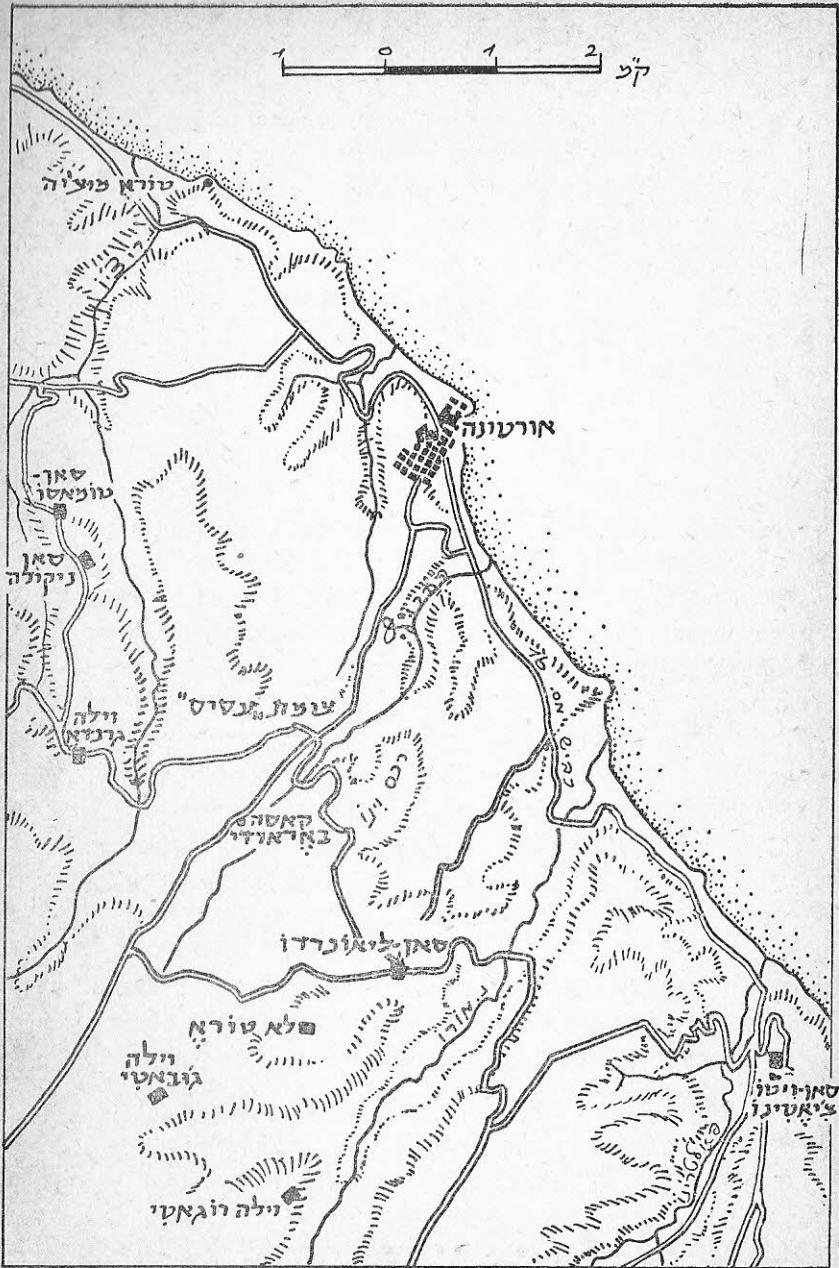
התקפת-הלילה — מפתח לניצחון בעיון-האטום מאת הקול'לויט' ג. מ. ולקר עקרונות-המלחמה המכונה "רכזה-הכוון" — שהוא התאניך-המודם להתקפה — הועמד בסימן של שאלה-הרבתי על ידי טל-נסשא-הטלאג'-הגרעיני. שכן חיל, כידוע, לרוכבי כוחות-היריב, כדי שפיעתו תוכל להיות תכילתית ומשתלמת. כייז, איפוא, ישג התוקף עזיפות-כחות על המתגונן, ביל' שיטוכן בהשמדה גרעינית? כוורתנו של מאמר זה משיבה על כן.

במאמר גוטו מರחב המחבר את הוויבור על הבהינות השונות, והאפשרויות הרבות, שהתקפת לילה — ולא בלחמה "אטומית" בלבד, אלא גם במלחמה "מקבלת".
לקות מתוך ייחון ביהס לטקנודזטמה של צבא-ארה"ב, ("ההשכמה הצבאית" Military Review).

בוחה של החתעה לא תש? מאת הקול'לויט' מ. סקלוילץ.
הנפץ-האטומי כבר העביר מן העולם כמה וכמה דפוסים וארח-המעש צבאים. ומה בדבר החתעה? העשייה היא להספיק ולמלא אף בעיון-האטום אותו מקום נכבד ומניחיל-גathan אשר היה לה בעבר? טוונסלביה נשמע הקול האמור כי כוחה של החתעה לא זו בלבד שלא תש אלא אף המגבר — וכי עתה, יותר מתימי, עשויה הוא להכריע במלחמות.

הברושים שאובים מוחזק כתבה-העת הצבאי היוגוסלבי "ענינים צבאים".
"Vojno Delo".

המשך בעמ' 18)



מפת איזורי ההתקפה — מסומנים כבישים בלבד.

אלא שהשלביו הראשוניים הציגו מבצע "תihilת בוקר" דוגמת נקייה-כמעט מפגם של שיתוף-פעולה בין ארטילריה, רגלים ושריון — שיתוף-למופת שלא הושג עד הנה על ידי הקנדים במסע-המלחמה באיטליה. פרטיפרטים של ההסתערות המחוותבת בדקדנות עובדו בשキידה על ידי המטו של הדיביזיה ה-1 הקנדית, ברגידת-הרגלים ה-1, ובריגדת-השריון ה-1. האחריות הסופית להוצאתה של תכנית-המבצע לפועל הוטלה על הקול-לויטי ספררי, מפקד הרגימנט הקנדי המלכותי (שם גודוד מן הbrigade ה-1), שקיבל את הפיקוד על הbrigade ה-1 ב-16 בדצמבר, עת מחלתו של מפקדה הקודם, הbrigadier גראם, אילצה את הלו לפרש מן הפיקוד.

תבניות ההתקפה

"תihilת בוקר" נועד לתקוע תרעין עמוק במערך-ההגנה הגרמני שדרומ מערב לאורתונה — בשטח שמנבו ניתן לעורך התקפה על העיר עצמה. שלושת השלבים שתוכנו למבצע נועדו להכenis בזה אחר זה ולפועלה את כל הגודדים של הbrigade ה-1. משתח-הערכות שעלה שביל עפר אשר בתחילת "הערוץ" י-תקוף רגימנט החרריים ה-48 (שם גודוד מן הbrigade ה-1) כלפי צפון, בנעו מאחוריו מהסומ-אש מתקדם, ומשימטו לנתק את כביש ויל-גראנדא¹ בנקודת המרוחקת כ-1800 מטרים מצומת "עסיס"². משישלם הניטוק, ולאחר הפסקה הכרחית בת שעה אחת, יתחיל השלב השני במחסום-אש חדש (כינוי "פריחת החדר"), שיתקדם בציר אלכסוני לציר-התקדמות של מחסום-האש הקודם. מהסומ-אש זה יתקוף הרגימנט הקנדי המלכותי (בפיקודו של המIOR וו. וו. מאט'רס), שיעדך קודם לכון בעקבות רגימנט החרריים ה-48, כלפי צפון-מזרח, לאורך מסילת-הברזל המתמשכת במקביל ובסימון לכביש המוליך לאורתונה; בהגיעה בדרךו לכביש ויל-גראנדא יסתער על חיל-המצב המבודד של האיבר, בצומת-ביבשים זה הווא צומת "עסיס". בשלב האחרון תגנץ הbrigade ה-2 את ההצלה לעבר אורטונה ותכבשנה, בעוד גודוד האסטיננס והנסיך אדווארד (שם גודוד מן הbrigade ה-1) שיבוא לגורה זו מגזרת החוף, ירחיב את הטרינו צפונה לעבר סאנ-טומאסו וטא-נייקולה, כפרים שככל אחד מהם שוכן בפנים הארץ, במרחק כ-3.5 ק"מ מעיר החוף אורטונה. השלבים הראשונים והשני יסייעו בכל הארטילריה של הקורפוס-ההמיישי³ הרכב ארטילריה הקורפוס היה שלשה גדודי תותחים-ביבניים ותשעה גדודי תותח-ישדה, וסוללת נ"מ כבידה. מהסומ-האש "תihilת בוקר" 900 מטרים רחובו, יתקדם עד לעומק של שני קילומטרים, בקצב של 90 מטרים מדי חמיש דקות.

(1) ראה מפה בעמ' 5. — המערץ.

(2) לו נשתייכת הדיביזיה הקנדית ה-1. — המערץ.

בחלקו של רגימנט שלושת-הנהרות³, שלא שותף בקרבות מאו' בוואו לגורלה הוג'ה בדצמבר, ושבורה עליו קודם-לכן הפגת מנוחה. גונדה (פלוגה) ב' שלו הוקצתה לדרגימנט ההרריים ה-48, גונדה א' הוקצתה לדרגימנט הקנדי המלכותי וגונדה ב' הוחזקה בעותודה. הוסדר שכל מפקד גונדה ינווע עם מפקד הגדור, וכי מחלקה של טנקים תפעל עם כל פלוגה רובאית. כדי לזרא תקשורת תקינה עם הרגלים נסע קצין رجالים בטנק של מפקד הגונדה, ועמו מכשיר-קשר המראשת לעורן של גדור קצינים מיל-השרוטים הקנדיות; משך שלושה ימים הובילו יומי-יום מן החופים שמצפון לנهر סאנגרו 16000 פוג'ים לתותחי 25 ליטראות בלבד — במשמעותו הזרב בני 86 ק"מ, בקורסוב. התותחנים המיוגעים קידמו בברכה את ההפרגה הקצרה. מאה חילית ההתקפה לחציית הנهر מרו, אחד-עשר יום קודם-לכן, רק לעיתים נדירות שתקו תותחיהם; עברו עליהם פרקי-זמן של פעולות ממוצאת, בהם ירו עד אשר מתקלף הצבע מעל הפלדה הלוהטת כאש, והאנשים שבשוחות התותח עם הפלוגה של פט סמיית — ואכן, הורגש שינוי רב לטובה".

השלב הראשון

בדיק בשעה שמנעה, בבורו של יום 18 בדצמבר, בישרו רעמי ריכוז הארטילריה את פתחו של "ת הילט בוקר". בשלב הראשון של המבצע הenthalב בדיקות שכואת. مثل היה תרגיל שהורו עליו פעמי' רבות. לאחריו חומה של התפותצויות פוג'י חומר-נפח-מורס, 275 מ' עובי התקדמו פלוגות א' וב' של דרגימנט ההרריים ה-48 התקדמות נחשזה דרך הרכמים והבוסטנים המבוצררים שבוחזיהם. (הגדוד הזה נע בתבנית "ז"). שתי הפלוגות הקדימות נצטו ננווע שבוקבות מהסומ-האש היישר אל היעד ללא להסתבר בשום לחימה בדרך. הפלוגה שבסימון להן, לאחר מכן, תבער כל אויב שיתגלה לאחר שעבר עליו מהסומ-האש. הפלוגה הרביעית והוחזקה בעותודה כדי לנצל את הצלחת שתי הפלוגות הקדימות או את הצלחת מהן בלבד). אבק ועשן צמצמו את הראות עד ל-200 מטרים ואחדות מן המחלקות שמרו על כיון התנועה הנכוון רק בעורת המצחן. תגוברת האויב הייתה בתחילת מצומצמת, והתבטאה באש נשקייל בלבד, אך עד מהרה החלה אש מרגמות וארטילריה יורדת מהסומ-האש — תחבולת גרמנית שנועדה לחבל באמונם של גיסותינו בתותחים שלהם. הטנקים של "שלושת הנהרות" גלו מטרות בכל בנין ובכל ערמת שחת, כאשר אילצה אותן קרע רכה לחש אחר נתיבים שהפרידו אותם מעלה הרגלים, והוכיחו את יעילותם הסתדרים שנערכו-מראש כדי להבטיח תקשורת טובה. תותחים-מתנייעים של הגרמנים פתחו באש מן האגפים, אבל נוכחותו של הרגימנט ה-22 המלכותי⁴ (שהועמד

³ שמו של גדור טנקים מבירגנדיה-השרון ה-22 המלכותי. — הערות.

⁴ שמו של גדור מן כבירות-בצ'ה הקנדית. — הערות.

בו בזמן, משני עברי השיטה אשר עליו יתקדמו הרגלים, ירו לסרוגין "חומות-מגן של פוג'ים", שיעודן — לבולם כל התקפת-נגד מן האגפים. "פריחת הדר"
יריה לפי אותה מתכונת; התקפתו של כל גדור וגדורتسوي ב-250 תותחים. שהות של 48 שעות נדרשה להכנות, ולו רק כדי למלא מחדש מבקרים תחמושת בשביל מהסומי-אש אדרירים אלה. משימה זו תבעה באמצעותם מיחידות חיל-השרוטים הקנדיות; משך שלושה ימים הובילו יומי-יום מן החופים שמצפון לנهر סאנגרו 16000 פוג'ים לתותחי 25 ליטראות בלבד — במשמעותו הזרב בני 86 ק"מ, בקורסוב. התותחנים המיוגעים קידמו בברכה את ההפרגה הקצרה. מאה חילית ההתקפה לחציית הנهر מרו, אחד-עשר יום קודם-לכן, רק לעיתים נדירות שתקו תותחיהם; עברו עליהם פרקי-זמן של פעולות ממוצאת, בהם ירו עד אשר מתקלף הצבע מעל הפלדה הלוהטת כאש, והאנשים שבשוחות התותח כשלו מעיפות ונחלו מן הנפץ".

קשהיה של הארטילריה

מן הדין להזכיר בקצרה את הקשיים המוחדים שננצבו אותו זמן לפני הארטילריה. עד לחציית המרו יכולו התותחנים, בהכינם את תוכניות-האש שלהם, לירות ירי מוקדם כדי לטווח את הנקודות החשובות של מהסום-האש. ואלו בمعרכת שבה לחמו הנקדים עתה היו הדרישות הרבות והשונות לטיען ארטילריה גורמות לעתים ששטים או שלוש תכניות-האש נמצאו בעת ובזונה אחת בתהיליך טיווח, והותחנים נצרכו להעתיק אש מצד אחד של חווית הדיביזיה לצד الآخر תוך דקות ספורות. במסיבות אלה לא נטאפר טיווח ארטילריאלי, הרגלים, עד תכניות-האש לפיה, הוכר בסיכון שאורח-פעולה זה, וכל מפקדי הרגלים, עד לרמת המחלקה, הותרו עליו. מעלה מזאת, עד מהרה נתחור כי המפות בעלות קנייה-מידה הגדולים היחידות שהיו בנקודתם עט הדפס-רכב של מידות-האורך הבריטיות — רוחקות היו מדיוקן, ובמקרים אחדים הכללו טויות עד כדי 500 מטר. לא נחטף, איפוא, שום מאמץ לטווח לפי תצפית-האש. אולם לחץ הקרב אילץ לנפות תכופות לירוי לפי מפה. גם מוגה-האור לא סייע להם לתותחנים. תמרות מהירות במוגה-האור היו מחוללות בין לילה הפרשים בני מלולות אחדות בחום של מטוני-אבק-השריפה של התותחים, ורוחות עזות פתאומיות שנשבו מן הים האדריאטי בעוצמה שלא נצפתה מראש, החמירו עוד יותר את בעיית מתן סיוע ארטילרי תכליתי.

הגברת שיטוף-הפעולה השרוני-רגלי

זהירות והדיק שחשקו ב�建ת תכנית-האש הארטילריה בשביל "ת הילט בוקר", מצאו להם את דוגמא בתכנון הבניית הסיווע השרוני. משימה זו נפללה

אחת. הלא המשיכו בקרב מתוך בניינים אחדים, שנבנו כמאה מטרים
לפניהם קומתת הרים.

הטראגניות-מחדש — ווילוש החרקפת

במרוצת הלילה שבא החזק הרגימנט הקנדי המלכוטי בעמדותיו תחת
עש מרגמות וצפלים. כשהוא נכון להוכות לאחר התקפה. הוא מנה רק 19 חיינים
-159 בעלי דרגות אחרות. ספידי אשר היטיב להבין את משמעות השואה שירדה
על גוזו, פקד — הן למען הרמת רוח־האגיות והן מתוך שיקולים טקטיים —
על הרגימנט הקנדי המלכוטי לנסות פעם נוספת לכבות את יעדו. כל אדם שניתן
זוטר עליו בפלוגה המסיעת ובפלוגת המפקדה הובא קדימה, ומחללו ומן השירותים
של הפלוגות הרובאיות ארגנו שלוש פלוגות, כל אחת בת 65 איש.
התקפה החלה ב-0215, ב-19 בדצמבר, לאחר השהייה בת 4 שעות, מהמת
אחסור בדלק ובתחמושת לטנקים. הפעם התנהלה ההתקפה בהצלחה. התקשרה
חייתה מצוינת, ופלוגות א' ו-ב' בלוויית הטנקים, התקדמו לאיחת מאחוריו מהסום-
אש כבד. לעומת התנדבות האויב ביום שעבר היהת התנדבותו הפעם קלה, והדבר
הזכוכית כי היידריך, מפקד דיביזיית הצנחנים ה-1 האגרמנית, נאות לוותר על "הערוץ".
מצד אחד החזות נמשך בקלות מפתיעה צומת "עסיס", אשר במרוצת שבועיים
של קרבות מרים היה יעדת של הדיביזיה הקנדית ה-1. בחתקמות הסופית אל
היעד היו לרגימנט הקנדי המלכוטי שלוש אבידות בלבד. משנחזרו הקנדים ב"עסיס",
קינייה התנדבות של האויב - בין הגויות הרבות ומלכודות הפתאים שזרעוות היו
כשתה צומת־הכבישים הגורי וסיביתון.

הקדמים מתקדמים אל אורתוניה

(ראה תצלום-אויר בעמ' אחרון)

בשעה 1000, ב-20 בחודש, תיקנו פלסי פלוגת-החשודה ה-4 מhil-האנדרט
הקדמי המלכוטי את הגשר המפוצץ של ציר-התקומות העיקרי, והטנקים
הקדמיים חזו את "הארוז" ובאו לצומת "עסיס". בצהרי היום תקף רגימנט לואל
אדומונטון (גדוד מן הבריגדה ה-2), בתמיכת גונדה ג' של "שלושת הנחרות",
לאווך הכביש לאורטונה, ומשימתו לתפוס את הבתים שבשוליה העיר. בנוועם
לאלא הרף מהורי מהסמה-האש התכליתית נתקלו הtokופים בהתקפות מועטה
במזרחה התקדומים בת 2700 המטרים. פלסים שנחלו לרגלים טיהרו מוקשים
נתיבי הטנקים. אך הרף מאמציהם אלה הוזע מצלל שימוש ארבעה מן הטנקים,
על ידי מוקשים ומילודות-יפתחים שנזרעו בשטח. ב-1420 הגיעו האדומונטונים

ארעויות תחת פיקודו של ספרי) ברארדי צמצמה את תכליות אש-האוב מימין, ואילו הטענים טיפלו בהצלחה בהתגודות שמשם אל.

ב-1030 דיווחו הפלוגות הקדומות שהן עלו על העיר, ויתרת הגדרות מיהרה קדימה כדי לבסס את האחזקה בו. השלב הראשון, אבדות רגימנט החפראים וה-48 מנו רק 4 הרוגים ועשרה פצועים. מחצית האבדות אלו באה מפצעים "קצרים" של מהסומן-האש המסייע, ומפצעים ופצצות של האויב שנעוועדו — כאמור — ליצור בגייסותינו וושם שם פצעים "קצרים" שלנו.

משודוחה אותן החלטות, פקד ספרי על פתיחת «פריחת הדר», וב-1145 שפתחו תותחי הקורפוס-החמייש שוב באש. במקומות הערכות שלhn ליד הצלבות שביל העפר עם הכביש המוליך לאורטונה התכוונו יהדות הרגימנט הקדמי החקלאות להתקדם מושני עברו מסילת-הברזל, בשתי פלוגות לפנים. אך בעקבות התקפות ומייעוט האבדות שצינו לטובה את התקפת ההרריים באו' כשלון ואבדות מרוכבות על התקפת הרגימנט הקדמי המלכוטי. מחסום-האש החל מזღל קדימה, הפלוגות ב' ו-ו', המשוויעות בטנקים, חזו את קו ההתחלה וDOIWOHO כי הכל מתנהל בשורה, ואולם בעוד פגינו מתחופצחים בקו-הפתיחה של מחסום-האש, שידר רגימנט אקלרלטו וירוק (שם הגדור מן הבריגדה ה-2, שבאגף הימני), תשדרות בהולה כי פגיזים פוגעים בעמדותיו הקדמיות, על אף שהטנו לדיוקן 270 מטרים משפט «העරוץ». בו בזמן דיווחו ההרריים כי פלוגותיהם המבערות תנומות לאש שלנו (לארטילריה שלנו לא ניתן לטוחה לפני הצפיה-עין) שביל «פריחת הדר»; אין זה כי המפות המשובשות גרמו ל«הוסר-התאהמה» בין מחסום-האש ובין הקרקע. שהיתה מבורתת מאוד וחזקה מצוקים וערוצים עמוקים) מתולנות אלה לא ניתן להעתלם, והבריגדיר מתייחס מהארטילריה הגדית המלכוטית, שנמצא אותה שעה אצל ספרי פקד להעתיק את מחסום-האש 350 מטרים קדימה, ובittel בו בזמן אמר חנוך אש-המגן הימני.

תוצאות המעשה היו מידיות והdroת אסון. אנשי הרגימנט הקיידי חמלכו מזוועה עצם לפתע פנים-אלפינים עם קבוצה חזקה של צנחים. שמהסום-האש שהועתק הותרים שלמים ובריאים. מהלכו ומהצד המזרחי של "הערוץ", שגם שם הנחיה התקין בתכנית-האש הארטילריה חופש-פעולה פתאומי לאויב, הצליפה בקנדים אש צולבת. אנשים נפלו כעמיר אחרי הקוצר. שתי הפלוגות המוליכות גופצו לריסים וכל קציגיה נפצעו. "מעודו לא נכנס הרגימנט למלכודות-מות שכואת", כתוב קזין שנותר בחיים. לאחר שעלה לחיימה מריה ומובלבלת, החליט המיוור מאייר/רס הפצוע כי לנוכח ניתוק המגע עם מהסום-האש הנע, אין טעם להטיל קרב את עתודתו, ופקד להתבسط. שני קציגי מותחנים שנעו קדימה עם הדרגליים החיוו את שרידי הפלוגות המסתערות — תריסר או חמישה-עשר איש

לחימתה של הבריגדה ה-2 ברחובות

בhaar יום 21 בדצמבר החלו האדמנונטונים ללחום כדי להבקיע לתוככי אורתונגה. זו הייתה תחילתו של שבוע לחימת פנים-אל-פנים עם מבחן הצבעה הגרמני. הגיסות הקנדים יצאו ממנה עוטורי מוניטין, ולחם טכנית לחימת-דרחובות שנלמדה בעיון על ידי צוות-האימון של כל צבאות בעלות-הברית.

אורטונגה דומה הייתה לערים רבות אחרות שעל חוף הים האדריאטי, אשר שמשו כמעוז-יחוף בימי-הביבנים, בעת בה שלטה העוצמה הימית של ונציה בסחר הים התיכון. העיר הישנה, בעלת הבתים הגבוהים והצריכים והרחובות המצוופים והאפלים, שנותגבהה בצד מבעד מן המאה החמש-עשרה המתנשא מעל כף רם,

המודרך לתוכו הים, התמזגה עם הפלבר החדש יותר, שצמיח על המשור שמדרומה. חילקה החדש של העיר בניו היה רובע מלכני, אך רק הרחובות הראשיים מאורסוניה ועד חוף הים, מטוס-יקרב ומפציצי-קרב של "חיל-האוויר המדובר", בטהרם את דרכי האספקה של האויב ובתקוף את שטחי עמדות-התותחים ושתתי-הערכות שלו. בשבועיים האחرون צמצמו תנאי טישה גרוועים את הפעולות האויריות מעלה איזור הקרבות, אך הקנדים הפיקו תועלת ממשית גם מן הפעולות האיריות המוגבלות, הדודות לשימוש בשיטת בקירה חדשה, ב意义上-המלחמה בסיציליה נאלצו הגיסות להעביר את הבקשות לטיווח של חיל-האוויר דרך מפקדות הבריגדה והארמיה — תחlixir מסורבל, שכמעט הוציא מכל אפשרות סייע-אייר תכלייתי בקרב מהיר-תנוועה. בתילול הקרבות בחזיה-אי האיטלקי התקינה "בקרת-סיטוונ-האויר-לבבא" שני מוצבי-בקרה, שביכולתם "לנודד" מחזית בריגדה אחת לחזית בריגדה אחרת, ללא התרבות בתקשורת סייע-האוויר הרגילה, ובמגמת למצוות מטרות נוספים להתקפת אויר. בלבד היהו קשור עם "בקרת-הסינוע-האויר-לבבא" ועם אחת הbrigades, נמצא "המוחב הנודד" קשור ישירות עם מפקחת כנף מפציצי-הקרב אשר אליה הוצאה, ובאמצעות מכשיר אלחוט בעל תדריות גבוהה מאוד יכול לבקר את תנועותיהם של מפציצי-הקרב המצוידים במכשור דומה, במשמעותן. כך צומצם במידה ניכרת משך הזמן שבין שיגור הבקשה וביצועה, ובנשפר באורה מוששי שיתוף-הפעולה הקרקעי-האויר. במרוצת המערכת על הסאנגרו הביאה תוספה "שירות המוניות" (כלומר — המטוסים המשוטטים מעל לאיזור המערכת ומתחנים שיוצרים לתקוף מטרה) לשיטה של בקרת מפציצי-קרב באוויר, אשר הפלכה לנחלת הכל, בהמשך המערכת. "שירותות המוניות" — גוף בן שש מפציצי-קרב — היה מתקשר בזמן שנקבע, במכשיר תדריות-גבוהה-מאוד עם מוצבי-הבקעה "נודד", ולמשך שעורים דקות — לכל היוטר — היה משוטט באוויר בקרבת אייזור הקרב, ומתרין לתריך על מטרות מודמות. אם לבקר האויר ש-*"בנודד"* לא הייתה מטרת-משנה שנבחרה-מראש, וגוף אחר נבנש תפקוד "שירותות המוניות".

לייעודם. בהמשך ההתקפה כבידה והלכה הלחימה, והביאה לשביית 14 גרמנים ברדת הלילה. פלוגה ג' מרג'ונט סיפורת (גדוד מן הבריגדה ה-2), שתקפה במללה כביש החוף, טיפסה ועלה על הסלעים שמדרום-מזרחה לעיר, והתהברה עם האדמנונטונים; עתה סרה ארעית לפיקודו של הקול-לויט' ג'פרסון, מפקדם, בהתקפות החשיכה הובאו קדימה שמונה תותחים נגד-טנקים ומחלקה מק'ביים, כדי שיצטרפו לתריסר הטנקים המסייעים לרגלים מבואותיה המערביים של אורתונגה.

שיתוף-הפעולה האויר-קרקעי

בעת התקדמות זו של הבריגדה ה-2 גרפו את השטח המוחזק בידי הגרמנים, מאורסוניה ועד חוף הים, מטוס-יקרב ומפציצי-קרב של "חיל-האוויר המדובר", בטהרם את דרכי האספקה של האויב ובתקוף את שטחי עמדות-התותחים ושתתי-הערכות שלו. בשבועיים האחرون צמצמו תנאי טישה גרוועים את הפעולות האויריות מעלה איזור הקרבות, אך הקנדים הפיקו תועלת ממשית גם מן הפעולות האיריות המוגבלות, הדודות לשימוש בשיטת בקירה חדשה, ב意义上-המלחמה בסיציליה נאלצו הגיסות להעביר את הבקשות לטיווח של חיל-האוויר דרך מפקדות הבריגדה והארמיה — תחlixir מסורבל, שכמעט הוציא מכל אפשרות סייע-אייר תכלייתי בקרב מהיר-תנוועה. בתילול הקרבות בחזיה-אי האיטלקי התקינה "בקרת-סיטוונ-האויר-לבבא" שני מוצבי-בקרה, שביכולתם "לנודד" מחזית בריגדה אחת לחזית בריגדה אחרת, ללא התרבות בתקשורת סייע-האוויר הרגילה, ובמגמת למצוות מטרות נוספים להתקפת אויר. בלבד היהו קשור עם "בקרת-הסינוע-האויר-לבבא" ועם אחת הbrigades, נמצא "המוחב הנודד" קשור ישירות עם מפקחת כנף מפציצי-הקרב אשר אליה הוצאה, ובאמצעות מכשיר אלחוט בעל תדריות גבוהה מאוד יכול לבקר את תנועותיהם של מפציצי-הקרב המצוידים במכשור דומה, במשמעותן. כך צומצם במידה ניכרת משך הזמן שבין שיגור הבקשה וביצועה, ובנשפר באורה מוששי שיתוף-הפעולה הקרקעי-האויר. במרוצת המערכת על הסאנגרו הביאה תוספה "שירותות המוניות" (כלומר — המטוסים המשוטטים מעל לאיזור המערכת ומתחנים שיוצרים לתקוף מטרה) לשיטה של בקרת מפציצי-קרב באוויר, אשר הפלכה לנחלת הכל, בהמשך המערכת. "שירותות המוניות" — גוף בן שש מפציצי-קרב — היה מתקשר בזמן שנקבע, במכשיר תדריות-גבוהה-מאוד עם מוצבי-הבקעה "נודד", ולמשך שעורים דקות — לכל היוטר — היה משוטט באוויר בקרבת אייזור הקרב, ומתרין לתריך על מטרות מודמות. אם לבקר האויר ש-*"בנודד"* לא הייתה מטרת-משנה שנבחרה-מראש, וגוף אחר נבנש תפקוד "שירותות המוניות".

כל מהסום של הריסות בתים היה מוחפה באש מקלעים שהוצבו בקומת השניה, ווסטפאל⁵ בשעות אחר הצהרים לונציג'אל⁶. מוקשים נגד-טנקים ומוקשים נגד-אדם ורוזים היו בשפע בחיבורו האבנין המגבבות והלבנים השבורות.

תפקיד הטנקים בקרבות-הרחובות

הgm שבנסיבות מוגבלות אלה הייתה הפעלתו של השריון מעשה בלתי מקובל, הושיטו הטנקים של גדור "שלוחת הנחרות" לרוגלים עזורה שלא תסולא בפז. הם הרכבו בשעת הצורך לתותחיז-סער, ובשעת הצורך הרכבו למצדות, בחפותם גדולות בבניינים המוחזקים בידי האויב; ובשעת הצורך הרכבו למצדות, לעיתים על גישה פתאומית של הרוגלים שלנו לצוריות מסוימות של אש מקלעים. לעיתים תכופות נשאו תחמושת קדימה, ופינו פצועים דרך הרחובות גרופי הקרים. הם ביצעו משימות אלה בצל איום מתמיד מצד התותחים הנגד-טנקים של הגרמנים.



הטנקים לא נרתטו מפני הסכנות הרבות שארבו לחם בקרבות-הרחובות.

רעות, הניהה כי העיר אבודה. "הפיקוד העליון התקשר ATI טלפוניית", סיפר העשירית (לאחר שאדמנוטונים לחמו כל יום 22 בחודש בקרבות אורטונה), ולאחר שהדווח של דיביזיית הצנחנים ה-1 הגרמנית סיפר על חיימת בית-לבית כבידה), נאמר ביום-המלחמה של הארמיה-העשירית, "בנגוד להודעות היריבים, האויב נמצא עדין מחוץ לאורטונה".

מכניקת-ההגנה הגרמנית

דווחי פטロלים של האדמנוטונים, שחזרו לפני עלות השחר, ביום 22 בדצמבר, גילו כמה תכליית היא תכנית-החבנות של המתגוננים. רחוב ויטורי עמנואל היה נקי ממחסומים עד לריחוק של כ-300 מטרים, אך כל נתיבי התקדמות האויבים נחסמו בהריסות הבתים, אשר הפלסים הגרמניים מוטטו בשיטתיות לתוך הרחובות הקרים. נראה היה שהמגנים מתחדרים לתעל את התקפה הקנדית לאורך הרחוב הראשי אל הפיאצה מוניציפאלא הפתוחה, שאוთה קיוו להפוך לשטח הריגת". ג'פרסון החליט לעבר את האויב משני צדדיו של נתיב מרכזי זה, למען ניתן יהיה לטהר את הרחוב הדאשי ממקשים ולאפשר לטנקים לחזור העירה.

פלוגה א' תקפה משמאלי ופלוגה ד' מימין, כשלוגה ב' מפהה על האגף בשטח המסתוכן שבין הרחוב הראשי והמצוק המתנשא מעל לנמל. משימות פלוגות הוקזו לייעדים מחלתיים ומייתתיים, והמפקדים הקפידו לדוח על כל בית שתויה, טרם ימשיכו לבית הבא. בית אחר בית ורובה אחר רובה פלוו להם הרוגלים דרך קדימה, ובעקבותיהם השרינו. ברדת הלילה הגיעו האדמנוטונים לפיאצה מוניציפאלא, אבל תל גבוח של הריסות, במרחק כ-25 מטרים ממנה, בלם את התקדמות הטנקים.

אותו יום, שהיה אופיני לימים הצפויים לקנדים, היה יום של מאבק מר בגנד הגנה עיקשת ואכזרית. הצנחנים הגרמנים, שהיו רעננים, מאומנים וחמושים כלכלת וחדרוי נאציות, לחמו כshedim ממושמעים. כל בית איטלקי איתן שבחרו להגן עליו הפק למעור, ומכל קומה וקומה שבו התנגדו לתקדמות הקנדים בהפעלים מכלול קלינשך. הם השאירו בתים ממולדים במלכודות-פתאים, או טנו בהם חומר נפץ בעלי מרעומי-אשיה, אם נשקפו בתים אלה לבטים שהם עצם החיקו בהם. הרסו את כתלייהם החזיתים, כדי שיחשך פנים לאש שליהם, הנורית מעבר לרחוב.

(5) מפקד הארמיה-העשירית הגרמנית. — המער.

(6) ראש-המטה של הארמיה-העשירית הגרמנית. — המער.

אבדות בвойות לרוגלים

מן הפיאה מוניציפאל המשיך מפקד האדמנונגים לעבר ויה טריפול, שבදעתו לנתק את חיל-המצב המזוקן בחולק הצפוני-מזרחי של העיר. בשעות המוקדמות של יום 23 בדצמבר החלחת מחלקה טבקים להעפיל על המוסום שהשם את רחוב ויטוריו עמנואל. ברם, גם בטיעום היה על הרוגלים ללחום כל אותו יום כדי לעبور את 180 המטרים שהפרידו בין לבין היכר הרחבה פיאה סאן טומאס, שלפני הכנסייה. באגף הימני כבשה פלוגה של האדמנונגים את קצהו הדרומי של רחוב אומברטו ה-1, אשר מהיותו נקי מבניינים בצדו הקרוב אל הים נתן לכטונו באש נגד-טנקית קנדית, ועל כן אף העניק אפשרות רבת-יסוכיים להתקרב אל המבצר.

האבדות הכבידות החלשו את האדמנונגים. מאז חציית הסאנגרו לא קיבל שום גדור מגדרי הדיביזיה ה-1 תגבורות; ג'פרסון, גדורו נחטף עד כדי שלוש פלוגות בנות 60 איש כל אחת. ב-22 בדצמבר ניתנה לפלוגה ד' של גדור טיפורת המשימה לטהר את האגף השמאלי, ובניסת שאר ייחוד הגדוד הות לקרבת, ב-23 בדצמבר, הביאה הקלה נספת לאדמנונגים. שני המפקדים חילקו בינויהם את העיר — גדור טיפורת, קיבל על עצמו את כיבוש חצי המערבי, ועל האדמנונגים הוטל להתקדם לאורך רחוב אומברטו ה-1 אל המבצר ואל בית-הקרים שמעבר לו.

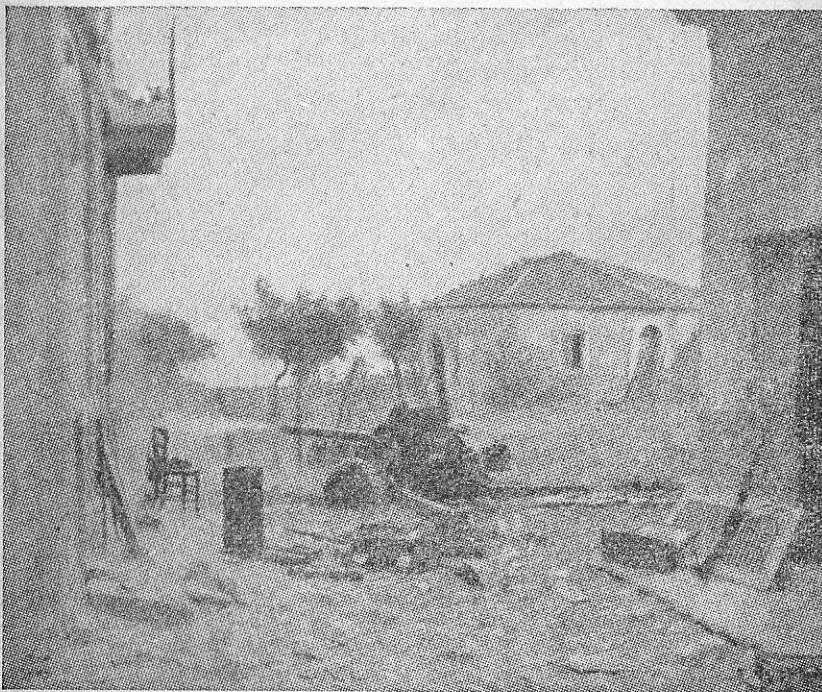
תפקיד התותחים הנגד-טנקים בקרבות-הרחוב

בחתקdemותם רצופת הלחימה הכבידה והנחותה קיבלו הרוגלים סיוע נחדך מן התותחים הנגד-טנקים — שהטאימו יותר מאשר תותחי-השדה לירוי בטוחים כה קרים. תותחי שש-הילטראות הגודולים ותותחי השש-hilטראות והשבע-עשרה ליטראות של הסוללה הנגד-טנקית ה-90 הופעלו בתוצאות קטלניות כנגד בניינים שהחזקו על ידי האויב. בשלבים המוקדמים של הלחימה חיפו שני תותחי שש-ליטראות על התקdemות הרוגלים לאורך רחוב ויטוריו עמנואל, כשהכל אחד מהם יורה פגזי חומר-נפץ-מרסק לתוך החלונות שבצד הרוחב שהוקצתה לה לפני הרוגלים המתקדמים ובטעות מאוד אליהם. כאשר מנעה אש האויב את הפלסים מלפוצץ את מחסומי ההריסות שהשמו את הרחובות. פחשו תותחים אלה עצם את פסגות המהסומים, ובכך אפשרו לטנקים להעפיל עליהם. משגバラ ההתקנדות ברחובות, והרוגלים נאלצו ללחם מבית לבית, נקראו תותחים נגד-טנקים להבקיע להם דרך בפוגיהם. והם השיגו תוצאות תכליתיות במאוד בהבקעים תחילה מכשולי כותל בפגו חודר-שרון, מתח קרוב, ובירותם אחראי כן פגנו חומר-נפץ-מרסק לתוך הפרצה, כדי שייתפוץ בתחום החדר. צלפים גרמנים שהוצבו על גותות בתים —

משך פעילותם היה קצר ביותר. בדרך כלל די היה בפוגו ייחד של שש ליטראות לפחות גג רעפים לרטיסם. מרכס שמרוחק היה כ-1350 מטרים מן העיר שיטעו בשיטתיות שני תותחי 17 ליטראות את הבניינים שצינו להם הרוגלים לאורך חוף-הים.

טבוניקת-התקdemות של הרוגלים

בחשלם בנזינוג לאגוף את האויב על ידי התקdemות לאורך רחוב אומברטו ה-1, חזרו האדמנונגים לאורה-הפעולה הקודם — להתקדם מבית לבית. הצורך להגיע מבית שנכבש לבית הבא, בהמשך הרחוב, הביא לשכול בשיטת פריצת כתול חוץ. הפלסים הציבו מטען חבלה דמי כורתי-דבורים ("מוזודת-פריצה") כנגד המבצר. הכתול חוץ שבköמה עליונה, ופיצצוהו בעוד הכיפה התוקפת חוסה בקומה הקרקע. קודם שנטפו הרען והאבק על הרוגלים במדרגות ועברו בפרצה כדי לעבר את



התותחים הנגד-טנקים התאימו יותר מאשר תותחי-השדה לירוי בטוחים כה קרים.

להחליש את חיותם; תגורות הריפות אחדות ניטשו באנוּ זה בין הסיפורותיהם וקובוצות אויב שניסו לתקוף מעורפן. במאבק חסר הרחמים לשילטה בעיר לא הכירו הצדדים היריבים בשום סייגים. בי-27 בחודש פוץ — על ידי מטען שהוטמן בו — בית אש אשר בו נמצא קצין של האדמנונגים ו-23 מאנשיו, כשהם עסוקים בחלוקת תחמושת. רק ארבעה מהם הוצאה חיים מתוך החורבות. התגמול היה מהיר. בניינים שהוחזקו על ידי האויב סירו בחוטות עשן, והבלני הרגלים הבינו בהם מטענים כבידים של חומר נפץ מן השל. המטענים פוצצו בעת ובעונה אחת.

ההערכה אמרה ששתי מחלקות גרמניות הושמדו כמעט לחלוטן.
מן המפליא הוא כי בתוך שפע זה של הרס ומות נותרו רבים מאוכלוסי אורטונה בbatis. הם קידמו בחמיות את הקנדים בבואם לבתים אלה, שהופנו על ידיהם ימים כה רבים.

האפוס של לחימת אורטונה עשיר בעליות גבורה שדויה עליהן ושמבצעיהן זכו בעיתורים. רכובות מהן הן העליות שלא נודעו, משומשנבלו במחומיות הקרכובות, בלחימה הכבידה והධוקה, בה החלות-הפעולה נחרזו תכופות ברמת מחלקה וברמת כיתה, תלויים היו היכלון או ההצלחה ביוזמתו האישית של המפקדים הנוכחים. פרשה אופיינית היא זו של הסמל דיק, מפלוגה ב', של רגימנט לויאל אדמנונטו. בעיצומה של לחימת רחוב, בשעות אחר-הצהרים של יום חג-המולה, נבלמו מחלקו (ופלוגה א' שפעלה ממשמא) באש כבידה של מקלים וצלפים, ובפרצאי-אש של להביורי האויב. משקביל רשות לסיר בוגמה לבודוק אפשרות לאגוף נקודת-מעוז וו, גילה הסמל דיק דרך לחדר קטן שבקומה עליונה, שהאגם שהיה נתן לאש, השקיית על עמדת האויב. בהוליוו שתיקות ממהלתו דרך סימטה השופה ובטיפוס על שלושת מטרים של צינוריים, הצין בוריזות באוּן עמדות אשר מהן יכולו לסייע סיוע של ממש להתקרמותה של פלוגה א'. המליצה למتن «מדליה הצבא» לדיק ציינה במיוחד: «בחלקה הגדול הייתה מחלקו מרכיבת מאנשי תחומות, וזה היה להם הקרב הראשון. התנהגוו שימושה מופת לאנשים אלה».

הצנחנים הגרמניים, הגם שהיו מאבדים מעת-מעט את השילטה על העיר, לא נחלשה התנדותם. נראית היה כי חיל-המצב שלהם מקבל מדי לילך אספקה ותגבורת לפי שיטות המחוירות. על כן, כדי להגבר את הלחץ הקני החקלאת הbrigadier הופמייסטר להטיל לקרב גדור רענן, וב-27 בדצמבר פקד על הפטרישים להכנס לקרב בעברם דרך האדמנונגים, ובסיוע פלוגה ב' מגדור הטנקים «שלושת הנחרות».

ואולם האויב כבר שבע מקרבות אורטונה. בי-26 בדצמבר דיווח הקורפוס

האויב מן הבית המשכן. באורה זה טיהרו הקנדים שורות של מломות של בתים בלבד להראות ברחוב; בהתקדם היו הצנחנים הגרמנים מפנים באורה-יקבע את הבניינים שעבערוו האثر של הרחוב.

לזמן הזה הוודה האויב — במאוחר — כי הקנדים הבקיעו לתוך אורטונה. יומן-המלחמה של הארמיה-העשיריה הגרמנית מס' 17 התקפה בשני גודדים, יסוע להביורים ו-17 טנקים... שהופעלו כארטילריה, ומדובר כי «מספרן הרב של אבידותינו» אילץ לנוטש את «העמדות המרוחקות ביותר והדרומיות ביותר... לאחר לחימה קשה אין-כמושה». למחרת היום דיווחה דיביזית הצנחנים הד-

הגרמנית כי «בליחמת בית-אל-בית התקדם האויב עד אל מרכזה של אורטונה». לאט, ובאביבות גדלות והולכות, הבקיעו האדמנונגים דרך עבר המבצר. הסיפורותים לחמו דרך החלק המערבי של העיר, שם הצליחו אגף השמאלי החשוף

7) אין זו אמת. רק הגרמנים השתמשו בהביורים בלחימה על אורטונה. — המחבר.



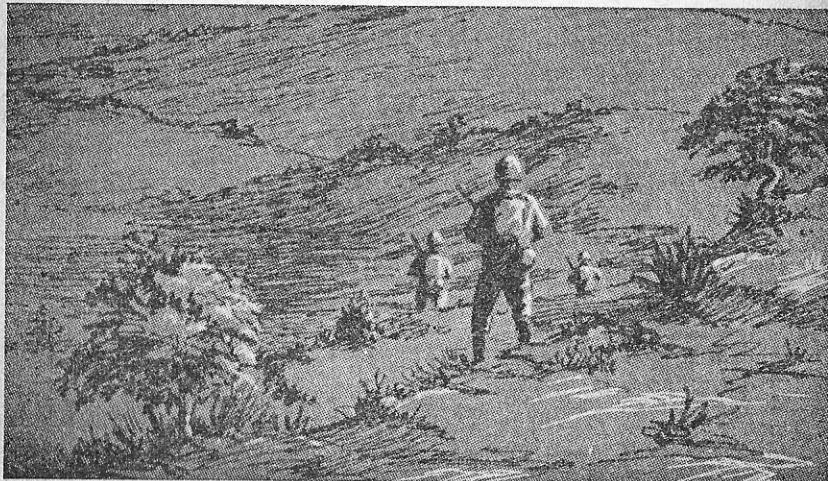
האפוס של לחימת אורטונה עשיר בעליות גבורה שדויה עליהן ושמבצעיהן.

8) גודוד הרגלים הקלים של הגסכה פטרישיה. — המחבר.

התקפת לילה – מפתח לניצחון בעידן האטום

הקולונל לויטננט רוברט מ. וולקר

בשנים האחרונות הוכר בכל ארצות העולם הוצרך בארגונים-מחדר של צבאותיהם כדי שיענו על תביעות שדה-הקרב האטומי. גילוי הבולט ביותר לזאת הוא המרוץ הבינלאומי להשלמת התכנון-מחדר של מבנה הכוחות-המזוניים. מעוצמות-ירבתי משלבות את חילוט-הקרקע השוגנים שלתן בקבוצות-קרב ממוגנות לפי מודם זה או אחר, ובו בזמן – נפטרות מן הדיביזיות המסורבלות של מלחתת-העולם השנייה; והן מעינות ברוב שקידת תוכניות לבהול מלחמה של פצצת האטום בשדה-הקרב. אולם נראה כי התוכניות באשר לטקטיקה שאותה יפעלו כוחות מחודשי-צורה אלה לא התפתחו במקביל לזאת.



החשיפה באור חדש.

ה-76 הגרמני לארכיה-העשירית כי כבר הוטלו בקרב כל העתודות שבכונת השמאלית שלו. בראותו כי התקפה הקנדית נeschת ללא רתיעה נתחו רטף מפקד הארכיה העשירית, כי אם ימשיך בלחימה שלא שיובילו אליו במהרה תחולפות, תבוא כליה גמורה על דיביזית הצנחנים ה-1. בוקרו של 27 בדצמבר קיבל היתר לסתת בלילה הבא מן העיר הרוסה.

בעיקבות הפינוי הגרמני הפתאומי ניכסו קבוצות של האדמנטונים ללא התנגדות למבצע. הפטרישים תפסו ללא רירה, עמדות בשטה בית-הקרים וליד הכבושים מוליכים מן העיר לצפון-מערב.

הקרב על אורטונה בא לקיצו, אולם מחר רב שולם בעד הניצחון. אבדות כבידות במילוי היו לריגמנט ליאאל אדמנטונו שנשא בעול השלבים הראשונים של הקרב. בתשעת ימי הלחימה נפגו 172 מאנשיו, ומספר ההרוגים בין הלו היה 63. לרגימנט סיפורת' היו 41 הרוגים ו-62 פצועים. אבדות ייחודות הנשקל-המסיע וגייסות הבריגדה ה-1, שמציעיהם מערבית לאורטונה תרמו רובות להכרעת הגרמנים בעיר, העלו את אבדות הקנדים בשמונה ימי הלחימה האחרונים ל-650. גם לגור-מנים היו אבדות כבידות. הדוחים היומיים של דיביזית הצנחנים ה-1 לארכיה העשירית מודיעים על 433 אבדות ביום 20–28 בדצמבר. אין ספק, שהאבדות הללו הן ברובן מלחימת אורטונה.

מקרים וمبرירים

(המשך מעמ' 2)

ביצד היה עוזה זאת אתה? מאת המיר ז. מ. פרראט. הפעם מוצגת כאן אחת מן הבעיות העוללות לעמד – לדעת צבא ארחה"ב – בפני מפקדי-יחידות-רגלים. מה יקרה – ומה יהיה עליך לעשות – אם יפגע טיל או פגזי גרעיני בקרבת מתחמה של יחידתך? הרמה אליה מופנות השאלות שבתרגיל-בעיה זה היא רמת מפקדרפלוגה; אך כל מפקד ייחידה קטנה ודאי שיכל "למגר גוריה שוה".

הבעיה מובאת מתוך "רביעון ביה"ס לרוגלים" של צבא ארחה"ב ("Military Review").

למיולי המשימה. נקודות-המשען של מערכת-המגן נפרדות זו מזו, וירי אוטומי יחיד, בעל עוצמה רגילה, אינו יכול להשמיד שתי נקודות שכנות, אך מהו המרחק המדויק הדרוש להפרדה זו — הדבר ישאר בוגדר השערה עד אשר יתנהל קרב ממש תוך כדי שימוש בכלייזין אוטומיים. על כן אפשר לאות כל מרחק מתקבל על הדעת נכון לצורך התכנון והדיק.

גודלו של נקודות-המשען תלוי במידת הפיזור האפשרית בתחום המערך, ובמידת-גודלה-היחידה (מספר האנשים וכלי-הרכב) העשויה להחשב ע"י האויב כמו-זאת התקפה אוטומית.

לפוך גודו במידה מסוימת בעמדת הגנה-היקפית באורה שונף אוטומי יחיד לא יצליח את החלק הגדול של עצמת אשו — פרוש הדבר, לפניו עד כדי כך שכוחותיו יהיו "מתוחים" יתר על המידה; בתנאי פיזור אלה לא יהיה אלא סיווע הדדי מועט — או בכלל לא — בין פלוגות הגדוד, ואפיו בין מחלקותיו. עמדת הגנה-היקפית כזו לא תהיה כלל וכלל נקודות-המשען.

עוצמת יחידת

בhabיאנו איפוא בחשבונו, כי נקודות-המשען בגודל גודו או פחות מזו ניתנת למשה לעמלה, ע"י נפח אוטומי היחיד, עליו לנכונות לקבוע מהי העוצבה הקטנה ביותר העשויה להחשב ע"י האויב כמטרה מנימלית לכלייזין גרעיניים. משגניע להחלטה בנקודה זה, ברור כי ייחידה הקטנה במעט מזו היא והיבית להווות את הגורם-הנושא-עצמו בו נאייש את נקודות-המשען שלנו. מימדי יחידה זו יקבעו לפי הנסיוון המעשי בשודה הקרב האוטומי.

הסובייטים מארגנים ביום חדש את דיביזיותיהם מתוך הנהה שבפרק מלחמה תופעלנה פצצות-אטום טקטיות, וקרוב לוודאי שגם הם מבקשים מענה לשאלות שהוצעו לעיל. אפשר להגיה כי כל האבדות המעוורבות בסכסוך-רבתי ילמדו חיש מהר, בדרך הקשה אولي, בדיק כמה אנשים וכלי-רכב יכולים הם לנכנם במקום אחד בטרם יגעו אל מימדיו של הריכוז אשר יצדיק עבini האויב והזאת "פצצה גדולה" אחת.

לדוגמה אם יחידה כל שהיא בגודל העולה על זה של פלוגה מהו מטרת אשר איזה שהוא צד ירצה להוציא עליה ירי-אוטומי, כי אז על נקודות-המשען שלנו להיות בגודל פלוגה או פחות מזו. אם עצמתם של כלייזין האוטומיים שייהיו בשימוש טקטי כלוי תהיה כזו, שיכללו למחות בירי יחיד שתי נקודות-המשען שהמרחק ביניהן אינו עולה על 2000 מטרים (המרחב הנקוב הוא תיאורטי בלבד), כי אז علينا למקמן במרחב של 2000 מטרים לפחות זו מזו. למעשה, אם אמן יתברר, כי האויב יירה בכלייזין אוטומיים על פלוגות, אנו

ההסכמה הכלכלית אומרת, שעבר זמנו של קו החזית הרצוף, במקומות קו-התגבורת-ראשי מחופר היבט ומוחזק בכך, דנים בהגנה-בעומק באמצעות נקודות-משען מבודדות יהסית. השיטה שבין נקודות-המשען אלה צריכה להיות להלכה, מכוסה באש ובמכשולים. עד כאן הכל ברור למדי, אולם אורחיה-הפעולה המפורשימים בהם ינקוט המפקד-בשבשה באיזור הקרב המשתרע למרחבים, ברובם לא נידונו עד כה, על סמך ההנחה המקובלת על הכל, כי האויב יאלץ להתרבו ולהוות מטרה לאשנו האוטומית, בעודו עוצבנו נקייד מאוד שלא לעשות כן.

והלא השינויים הנדרשים בתפיסותינו הטקטיות הנמ' עמוקים יותר מכך. אם גדול הוא הסיכון שנלחם בעוד מלכחה מקובלת, או כי יש צידוק רב לכך שנשמר בידינו את אורחיה-הפעולה בדוקי-מנוסיס-הקרבות של מלחמת העולם השנייה, כשאנו מרכיבים עליהם את אורחיה-הפעולה האחוריים הנדרשים לצורכי מלחמה אוטומית. העובדה כי מלחמה מקובלת כזו, שתעדרך באמצעות מוקבים, עלולה להתרחש, מדגישה את הצורך שהארה הטעינה בדרכו הפעלתה כליזין אוטומיים נשמר בידי הסמכות הלאומית הגבוהה ביותר. לפיכך אין לראות את השימוש הטקטני בכלייזין אוטומיים בדבר מוחלט. ברם, מдинיגו-תנו המוצהרת, כי נפעיל כליזין גרעיניים בכל מקום בו יהיה צורך בכך, בהחוספה על היכולת האוטומית הגדולה והולכת של מדינות אחרות מביבה כי כל מלחמה עתidea, מוגבלת או כל-עולםית, תתנהל בצל האיום התמידי של הפעלת כליזין כלוא. מלחמה בה יופעלו אמצעים מוקבלים בלבד, יהיה צורך לנוכח כליאו עתidea היא להפוך בכל רגע למלחמות נשק אוטומי טקטי; ויתכן שם פרוץ הסכטך יקום הסכם מוחיב שלא יופעלו כליזין אוטומיים טקטיים. שומה علينا להיות לפי המדיניות הראשונה, ולהיות נוכנים לטסיכון בשניה.

מסתבר כי מלחמה מקובלת בין מעצמות שלשותן לכלייזין גרעיניים יכולה להתרחש רק אם יהיה כל צד סמוך ובטוח כי הצד الآخر לא יבקש לו עדיפות טקטית באמצעות הפעלת-פתח של כליזין אלה. בטעון כזה, קרוב מאוד לוודאי כי לא ימצא. לפיכך علينا לארגן את הערכות-קלרב שלנו ולהשתתף מראש בתפיסותינו הטקטיות על בסיס זה.

הבה נבחן את שדה-הקרב האוטומי מנקודת הראות של נקודות-המשען בתיחסותן אל סוגיות הטקטיקה, ואח"כ נעין בטקטיקה עצמה.

נקודות-המשען

נקודות-המשען של מערכת ההגנה "ניידות והזרימה" החזואה הם בבחינת חינושא-עצמו הן באשר לחיושן והן באשר לאנשיה, מוטל עליהן לסייע לכוטות באש את המכשולים אשר בין נקודות-המשען, ולהזקק ברשותן את החימוש הנחוץ

משען בעוצמת פלוגה, בעוד הוא עצמו מסרב להשתמש בנשקו האוטומי נגד כל מטרה הקטנה מוקבצות בנותג'גדוד — הפסיד במלחתה עוד טרם החלה. במסיבות אלה, כיצד יכול מישהי איזה אכש שהוא להתקיף ולצפות לניצחון? ודאי שאין לנו יכולם לצפות מפלוגה כי תנווע קדימה ותתקוף בהצלחה פלוגה אחרת מהופרת היבט להגנה ואשר לה כמות שוה של ארטילריה מקובלת וסיווע אוירני. במצבים דומים רבים במהלך הלחמה העולם השני הזרקנו לעדיפות של שלושה לאחד, או אפילו ארבעה לאחד, בשבייל להבטיח לנו הצלחה.

הבעיה הטקטית מתמזהה בצווך לרכו כוחות ממספריים בשבייל להביס את נקודות-המשען של האויב בו אחר זו, מבליל לאכיב לפניו מטרתAutomation, מהם הוא זוקק בשבייל נשקו האוטומי. אפשר לבצע את הרכינו במקום בו יכול

האויב לגלותו, ואם לא, כיצד נוכל להסתיר מעיניו את פעולתנו?

אם התקפה כזו עתידה להערך במקומות בו יכול האויב להבחין בכוחנו, אז בטרם הגיעו כוחנו זה אל מגע צמוד (אשר יקנה לו הגנה) עם עמדת האויב, כי אז יש צורך לרכו את הכוח הדרושים להשלים בהצלחה את התקפה, ולבצע שוב פיזור בטרם יוכל האויב להפעיל את נשקו האוטומי. גם שיתכן כי הדבר אפשר ביום, לנוכח השיטות הקימות המסורבלות והאיטיות-יחסית, לבחירת מטרה וניתוחה הרוי שאין ספק שבתדי יפתחו שני הצדדים היריבים שיטות שבאמցו, אם אפשר יהיה להפעיל כליזון אוטומיים באוטן דיקנות ומהירות שציגו הפעלת ארטילריה מוקבתת עוד לפני עשר שנים.

אם נוציא מכלל חשבון את השימוש בעשן הסואה, הסתר, ואת פרקי-זמן ראות גרוועה מהמת מג'אהoir, הרי נראה שהתקפה ע"י ריכוז גיטות שהייתה גדול דיו בשבייל לשטוף את אחת מאותן נקודות-משען בהן אנו דנים, הייתה להתבצע במחפה החשכה.

המצבים בהם אנו דנים תיאורטיים וקדמיים נראים בדרך כלל כمعدיפים את התקפה לאורוים או את התקפה-עם-שרחר על פניה התקפת-היללה, אולם התקפות-היללה המוצלחות שנתקבעו בעבר-הלאירוחק היו כה רבות, עד שנשאלת השאלה האם הם הן מודגשתות עתה די הצורך בתכניות בתיחס פרט-הצבאים שלנו, וב-מצב אוטומי"י היה הבנת אורח-ניהולה של התקפת-היללה בגדר צורך חוני למפקד כוח-קרבי.

התקפה - חילrah

העקרונות שאוותם מלמדים לישם בהתקפת-היללה כוללים את הצורך בסירור מדויק, אורה בדרכו הקושי בשליטה, במיעוד על תנאים: הדגשה כי התקפות-לילה יכולות לזכות בהפעטה, ולהפחתת את מספר האבדות (דבר זה לבטח עונה למדוי). אותו צבא אשר הפעלה האוטומית של ירייבו כפתח עליון להתקפה נקודות-

בנוקדות-משען של פלוגות-מופחתות; אם האויב ישתמש בנשק זה נגד פלוגות-מופחתות, השתמש אנו במלחמות, וכן הלאה. אם כל-הזמן האוטומים הנמצאים בשימוש ממשי יכולים להשמיד שתי נקודות-משען המרוחקות זו מזו ביותר מאשר 2000 מטרים, כי אז נמקם את נקודות-המשען שלנו במרחקים העולים על טווח-ההעמדה המוגדר. במצבות אלה מתרחב שדה-הקרב בהתקפה.

לדוגמה, אם נקבל כהנחה נקודות-משען בנות-פלוגה המרוחקות 2000 מטרים זו מזו ונראה בדיביזיה המשוערת שלנו 24 פלוגות (קמ"וט 25 פלוגות בדיביזיה ה-פנטומית" המוטסת ה-101), הרי נמצא כי הרגלים של הדיביזיה בלבד יהיו פזורים על פני איזור בן 16 ק"מ ברוחב ו-10 ק"מ בעומק.

הערכות כזו נראית כה קלושה, בהשוואה למה שוכור לנו ממלחמות-העולם השניות, עד כי היא נראית כאילו אין בה כל הגנה, אולם זכר כי האויב פועל גם הוא בפייר; אם גניחה שדיביזיות אויב ניצבת לנוכח כוחנו-Anon, הרי פלוגות הרגלים הלחומות של שתי הדיביזיות היריבות פרושות על פני שטח של יותר מ-250 קילומטרים-מרובעים.

במצב זה נגlim לעין היישמehr שני דברים. הראשון הוא כי שני הכוחות — הגם שהאחד נכוון לפתח בתקפה והאחר נתון במסיבות המאלצות אותו לנוקוט בהגנה — נוקקים לפיזור בהערכותם בשבייל להמעיט את השפעותיו של איום אוטומי. לפיכך חיב כל אחד מן הכוחות לתפוס עמדות במפורז, כפי שתואר לעיל, אם כי לאחד תהיה משמעות הדבר נקודות-משען חפרות ומוכנות-היטב, ואילו אצל الآخر ידmo נקודות-המשען יותר לעמדות התקפה.

הנקודה השנייה היא שבעוד שבדרכ כל דינם על נקודות-משען כאילו היינו עמדות-מגן הקבועות במקומן עולמית, הרי קרובה יותר לדאי כי שדה-הקרב כולל יהיה תמיד במצב של רדימה, נידות ותר暮ון, המנצלים ללא הרף כדי להציג עמדות-יתרונות ולבלבל את מודיעין האויב.

לאחר ש"ערכנו את הבמה" הבה נתבונן עתה בפעולה העשויה להתרחש עליה.

התקפה

במחשבה ראשונה נדמה לנו כי לפניינו מצב של תיקו בשדה הקרב. יקרו אמן מקרים בהם תוקפנה ייחדות קטנות בנשק אוטומי, בשל מוקמן או משימתן, אבל שני האבדים יאלצו עיקרו של דבר להשתמש בנשקם וזה נגד ריכוזים בעלי גודל מסוים — ריכוזים שנודלים הם אצל הצד אחד והן אצל ירייבו היה שווה למדוי. אותו צבא אשר הפעלה האוטומית של ירייבו כפתח עליון להתקפה נקודות-

ומבקע מכיריע של קו הגרמנים, בהפעלים תנקים בלילה, מאוחר יותר, ב-1944¹, המעילו תכופות תנקים לביצוע מבצעי לילה, שלאחריהם בא ניצול הצלחה מהיר עם שחר. כאשר אולצו הכוחות הגרמניים, בשל הפחתת עצמתם, לכנס את הגיסות שלリストותם לתוך נקודות-משען, היו הרוסים מבצעים מבקעים ליליים כמעט ככל אותן נשמה, באמצעות יחידות עד לגודל של דיביזיה. ראיות עובדות אלו לשמש מזון למחשבה. בתכנון הטקטיקה של שדה-הקרב האוטומי.

אתה העובדות המפליאות הבאות לתשומת לבך תוך כדי עיון בהתקפות לילה אלו ואחרות הוא המספר הרב יחסית של המקרים בהם נטלו תנקים חלק בפועלה. אמרת היא שטנקים הם יותר קשיישליה בלילה, אך שcolaה כנגד אמרת העובדה כי ראות מופחתת מפניהה במאוד את דיוקם של קליזין גנד-טנקים. לרבות הללו אשר פותחו לאחרונה ושתיינם תכלייטים עד מאד אך מופעלים בדרך חזותית.

התקפות-הלילה התקופות והמכריות של הכוחות הסובייטיים במלחמות-

על עיקרי-עיקרונות של הדרישות הטקטיות של שדה-הקרב האוטומי); וכי התקפות אלו נערכות בדרך כלל ע"י יחידות קטנות יחסית, שימושתן לכובש יעדים מוגדרים היטב, אך מוגבלים.

חקור התקפות-הלילה שבוצעו למעשה במשך מלחת-העולם השנה מראה כי רק הטייר המפורט הוא בוגר ציווי נחراق — ואפילו זה לא בוצע תמיד במצבים זרים מאוד. עוצבות גדולות הפעלו תכופות תנקים בהתקפות לילה; במקרים רבים היו היעדים שהוקצו לטנקים מרוחקים, מרובים, או בלתי מוגדרים במדויק; ובמקרים אחדים לא הוקצה להם כל יעד שהוא, והם לא נדרשו אלא להוכיח קו האויב.

ב-15 במרס, 1945, חצתה דיביזיות הרגלים ה-45 האמריקנית את הקוים האמריקניים וערכה התקפה חזיתית על כ-1300 גייסות מוחופרים היטב, כשהיא משתמש בטנקים נושא-זוקרים בשבייל לשומר על כוונה של ההתקפה. התוצאה הייתה הצלחה מושלמת.

ובmorozת "מערכת הבליטה" בבלגיה התקפה דיביזיות השריון ה-2 האמריקניתocab וכבשה שלוש ערים — בחשכה מוחלטת, ובצלחה מושלמת.

בחודש אוגוסט, 1943, תקפה הקורפוס הקנדי ה-2, בהפעילו תנקים במבקע לילי, מערך מבוצר-היטב², ושוב הייתה הצלחה מושלמת.

בחודש מרס, 1945, תקפה דיביזיות השריון ה-10 את צומת דרכיה-החברה סט. ואנדאל, בהפעילה תנקים נושא-זוקרים בשבייל הארץ. התוצאה — הצלחה מושלמת.

בזהודנות אחת, בשנת 1942, הניעו הרוסים את תנkimם לקרב הישר מבנה המשע והמשיכו בהתקדמות בחשכה המוארת רק ע"י הפנסים-הקדמים של הטנקים. התוצאה הייתה הצלחה נגד אויב אשר נתפס תוך כדי נסיגתו.

בליל 1 בינואר, 1942, ביצעו הבריטים התקפת לילה באפריקה, באמצעות שני רגימנטים המסתערבים בשריון, לכיבושה של באדריה. זיקוקים נורו כדי להנחות את הטנקים. התוצאה — הצלחה מושלמת.

מן ראוי לציין שבתקופת-הלילה באיל-עלמיין, אשר זכתה לתיאורים כה רבים, הופעלו יותר מ-1000 טנקים בהסתערות, ובתקפות-הלילה אשר התנהלו במשך "מערכת הבליטה" בחזית המערב הפעילו הגרמנים 14 דיביזיות דרגלים ו-10 דיביזיות שריון.

ענין מיוחד יש בשימושם של הרוסים בהתקפות לילה. הם חזו את נהר הדניפר, בלילה, ללא שימוש בזכוד-גשור; ב-1943 ביצעו חציית נהר גדולה אחרת

¹⁾ קרא תיאור מפורט של ההתקפה במאמר "לקח לחימת-לילה" מאת המיר ה. ב. וטקין, ב"צקלון" מס' 23. — המער.



תקופות הופעלו תנקים במבקע-לילה.

“נבון תחכולות רקנבה”

(משלי, א, ח)

כוחה של הטעיה לא תש!

הקולוּ־לוּיטְיָ מ. סָאָקוּלִין

הטעיה — ובאמצעותה, הפתעת האויב — נחשבה מואז ומתמיד לחלק בלחתי נפרד מאמנות המלחמה. דביריה הימים מלמדים אותנו כי מצביים גדולים ורבים נקבעו באמצעות הטעיה, אך רק על מעטים מהם ניתן לומר שהם מתמכו בה. אין זה קל להலיך שול אובי ערכני, אף אין זה מעשה פשוט. הוא מצריך דעת, אומץ־רזה, תושיה, דמיון ובקיאות מקפת באמנות ובמדע המלחמה, וכן בקיימות טובה באובי, בהלכת־הלחימה שלו ובគונותו.

הן הצד החזק שבצדדים היריבים והן הצד החלש נוקלים להטעיה. החזק — כדי לזכות בניצחון יתר קלות ובפחות אבדות. החלש — כדי לפזר עצמו על מהסרוו בכוח־אדם ובאמצעות־לחימה.

סֹודֵ יְוָת

כדי לבצע הטעיה מוצלחת מן ההכרחה הוא שהריעונות, התכניות, והחכנות הנוגעות לפעללה העתידה ישמרו ויערכו בסודיות גמורה, שכן ככל שמתකשה האויב לצפות־מראש את החלטותינו ופעולותינו, כן יקל علينا להליכד אותו שול.



העולם השניה גדור מערבי “נקודות־המשען” ההגנתיים של הכוחות הגרמניים מורות על כך כי להתקפות־הלילה נודע מקום מפורש בהלכת־הקרב שלהם. בין אם נמצא לנו את התקפת־הלילה כנהול קבוע ובין אם לא, علينا למדוד היטב את דרכי שימושה: שכן אם יש בהיסטוריה לכך הררי היא מלמדת אותנו שיתכן מאוד כי בollowת העתיד תופעל התקפת־הלילה נגנו.

במלחמה קוריאה הפעילה תכופות הכוחות הצפוני־קוריאנים והכוחות הסיניים אורה־פעולה אשר הימייבו כל כך לשרת את מאוטס־טונג במהלך כיבושה של סין — מסע־גישה תחת מהפה החשכה הסתנתנות, והתקפות־גירוש ליליות. התקפות “אוקיאנוני האדם”, הוכורות היפני, של צבאות אלה, הונחוו כמעט ללא חריגليل.

נאמר, כי הכוחות הצפוני־קוריאנים נקטו בהתקפות־לילה כדי להמנע מפגיעת עצמת האויר של כוחות האו"ם. אורה־הפעולה בהם נקטו הצבאות הקומוניסטיים על־מנת לבטל את נחיתותם בסיווע־האויר הם אורה־הפעולה אשר עשוים היו להקשות ביותר על כוחות האו"ם להפעיל נגדם כל־זין אטומים טקטיים. הנה לפניינו ללחץ־ה עבר שהוא ברישום מיישרין לשדות־הקרב של העתיד.

מִסְקֶן וְת

העמדת כל־זין אטומים לרשות כוחות לחימה הצריכה לעורך שניינים בתפקידים הטקטיים במידה שסבוכה לא הדריך מעולם שום כל־זין שהוא. הם מצריכים פיזור הן בהגנה והן בהתקפה — דבר המחייב לפני המפקד הטקטי את הבעה המוחdet: כיצד יוכל לדרכו כוח המספק לביצוע משימותיו ובו בזמן ימנע מלהציג לפני המגן מטרת המשתלמת לנש��ו האוטומי. התקפת־הלילה מוחה אחד הפתרונות לבעה זו.

השיטה לביצוע התקפת־לילה מוצלחת אינה אלא עניין של אימונים. בראש וראשונה נדרש מאנו להכיר בצורך שעליינו להיות נוכנים להפעיל אורה־לחימה תכליתית זה. במצב בו נהפטת הקURAה על פיה ועקרון הרכינו הופך לעקרון הפיזור, תצא התקפת הלילה מגדר ה”בלתי רגיל” ותהיה ל”רגיל”.

המתקפה. מעלה מזאת — החלטתו לא לבשה צורה של פקודה, והחופש מהפסקו ללא הסבר. ברוטילוב הניח רק למפקדי הארמיות שלו לראות את תכניותיו. העדים שונקט הוכחו כמעילים ביוור, והמתקפה הצטינה בהטעיה והפתעה שלמות.

תמונה מטעה

האמצעים המכונים מודיעין-נגדי, אותם נוקטים להטעית האויב, כוללים הפצת ידיעות כזבות, התקפות מדומות, הסחות, מתקניזידמה, ביצוריידמה ותחבולות שונות אחרות. מטרת כל האמצעים הללו היא ליצור תמונה מטעה של מצב או של אפשרויות הפתוחות לאויב, כדי להניע אותו להגיב תגובה מסוימת, הנקבעת מראש.

השיבות שייחסו הגרמנים במהלך ה-2 להטעיה משתקפת מן העובדה שהם הקימו ביוני 1942 מטה כללי „לשם אשליטו והטעיתו של האויב“.

ידיעות כזבות — שימוש מזויפות ונתוניג-שקר המוגנים בזריזות אל האויב — מטרתן לשכנע את האויב בקיומו של נסיבות מסוימות, שלא היו ולא נבראו. לפני מערכת אל-עלאלמין הפיצו ענן מונטגומרי והן אחרים שבלוגון ש莫ועה. כי המתקפה הבריטית בלוב פתחה בוגԶה הדרומית של החווית. הטוכנים הגרמניים העבירו את הידיעה לברלין, ורומל חילך שלו. לאmittio של דבר נפתחה המתקפה 14 ים לפני המועד שבו שבעונה — ובוגזה הצפונית של החווית.

נסיען המלחמה מלמד שכדי "פלוט" תכניות-כזבות המחושבות-כהכלת, השדרות-רדיו, פקודות ומסמכים צבאים אחרים, באורה שהאויב יתרשם מהם, ונפלטו באקראי בלבד. כך יוטעה האויב, וינקוט אמצעי-נגדי חסרי-ערך. אמריתים, וככל שועל ולחטיע את האויב. במלחמת-העולם ה-1 שלימדו הגדודים מהיר לארתה, לא זו בלבד שעיננו בהן כל המתו, אלא גם הפכו לשיחת-היהם בפי כל, ווכו לכתבות בעיתונות הצרפתיות. ככלום יפלא שהפיקוד העליון הגרמני פרט את כוחותיו במועד הכנון באורח כזה, שהמתקפה הצרפתיות פוגעה בחיל ריק וגסתיימה בתבוסה.

בנסיבות מסוימות אפשר להטעות את האויב באמצעות תעמולת כזבת המעוררת בופחד. בשלתי מלחמת-העולם ה-2 נתנו הנאצים פומביות גדולות להכנות „מעוז בהרי האלפים“, שבו יעדמו עמידה אחרונה, ובעלזת-הברית לא גילו כי מעו זה אינו קיים כלל אלא לאחר גמר המלחמה. יתרה מזאת — לפי התעמולת הגרמנית נודעה למעוז השיבות כה מוגזמת, שיש להתפלא, לדברי הגנרט איזונטהור עצמו, כי בעלות-הברית השבו שאפשר שהוא קיים, והתחשבו בו בתכניותיו המבצעיות.

שיאה של הטעיה היא יצירת אמונה קבועה ועומדת במוחו של האויב.

לדוגמה, כדי למנוע את הגאנצים מלדעת את מקום הפלישה לנורמנדי ואת מועדה, פקד הגנרט איזונטהור לנתק את התקשרות בין בריטניה הנורמלית ואירלנד, משום שהאהרונגה קימה. ייחסים דיפלומטיים עם גרמניה. כן הוביל את זכויותיהם של הדיפלומטים הזרים בלונדון, והטיל צנורה חמורה על התקשרותם שלהם. בו-זמנן אסר על ביקורים למחוזות החוף האנגלים. שביהם רוכזו הכוורות, ואסף על השימוש באמצעות תקשורת טרנס-אקוואנים למיניהם, הטלפון, המברקה והרדיו. על מכתבי הכוחות המיועדים לפלייש הוטלה צנורה חמורה ביתר.

אמצעי-הבטחון שניסו הגרמנים לנகוט כדי להעלם את מתקפתם המבוננה „מתקפה הארדניזם“, בחורף 1944–45, מאלפים אף הם. ערובות מיווהות למשיכנות נדרשו מכל הקצינים ששכנוריהם היו בהכנות המתקפה, ונאстроו שידיורי אלהות בעניינים הנוגעים למיבצעיה. מעלה מזאת — הוצאה פקודה כי רק רצים מהימנים רשאים לשאת מסמכים וشمימים. הטיטה מעורבת לדחין נסירה על כל מי שידע ובחשכת הלילה. כל הgitות שלא היו גרמנים הורחקו אותו זמו מן החזית.

אם אין מכנים את הפעולה בחשאות ושומרים על סודיותה, אי-אפשר להוליך שולל ולהתיע את האויב. במלחמת-העולם ה-1 שלימדו הגדודים מהיר יקר משום שם חכמת המבצעים שלהם למתקפה אפריל, 1917, וגם ההכנות לארתה, לא זו בלבד שעיננו בהן כל המתו, אלא גם הפכו לשיחת-היהם בפי כל, ווכו לכתבות בעיתונות הצרפתיות. ככלום יפלא שהפיקוד העליון הגרמני פרט את כוחותיו במועד הכנון באורח כזה, שהמתקפה הצרפתיות פוגעה בחיל ריק וגסתיימה בתבוסה.

ב ט ח ו ז

שני הצדדים היריבים מתאימים בכל האמצעים שבידיהם לשמרם בסוד את פעולתם הקרויה — לא רק לגבי האויב, אלא גם לגבי גיסותיהם-ישלהם. התכניות נערכות במותו, ואת הטירום עורכים אנשים מהימנים ביותר, כדי לקיים לפחות מידה ידועה של סודיות.

לפרקם מזו המועל הוא שמספר קטן מזה של אנשים ידועו מה נמצא בהכנה. הבריטים, לפוגי מערכת קאמבררי, בה הפעילו לראשונה טנקים בהמונייהם, שמרו את המתקפה הזאת בסוד עד כדי כך, שמלבד הגנרט האיג ידוע על אודותיה ורק עוד שלושה-ארבעה אנשים. אפילו המפקד העליון הצרפתי לא שמע על המתקפה אלא ערבית ביצועה.

כדי להוליך שולל את סוכני האויב בדבר המתקפה שהתעתה לעורר בקץ 1916, הוסיף ברומילוק לאשר הופשות לחילים ולקצינים עד לשבעה האחורי שלפני

היטב בקרבת העיר אմבררי, בימיו "ריכוז" של חיל הטנקים שלהם ברחוק רב ממש צפונה, בקרבת אראס. בנוסף להפעלת ידיעות כובשות שינו את שירות מפקחת חיל הטנקים, וביצעו כינוס הדרגי, מוסתר של הטנקים, הרגלים והארטילריה שליהם, ושל ציוד הלחימה הדורש. לתחנה קתנה בקרבת אותה חוות היה מגיע ערבי-ערבי, ומשם חודש תמים כמעט, מטענ-דרבת של טנקים. לא קשה היה להסיק מכך שביערות הסמוכים מתחנסים טנקים במספר רב, וכי מתקפה ממשמת ובאה.

המשה ימים לפני התתקפה על אמבררי הונחה לפטע אש-ארטילריה גרמנית אדירה על הערים בהם "רוכזו" הטנקים. הגרמנים היו מושגעים מהם השמידו מספר רב של כלי השריון. למעשה של דבר לא נמצא ביערות הללו אפילו טנק אחד וייחיד.

במלחמת-העולם ה-2, בעת הפלישה לנורמנדייה, נטו עולות-הברית — באמצעות ריבוי קלישיט-לנחתה וכוחות נחיתה בחוף המזרחי והדרומי-מזרחי של אנגליה — אמונה בגרמנים, כי הנחיתה בנורמנדייה אינה אלא טכיס-הסתה. מקרה מעניין ומצוχ אחר של הטעה יבוא מן הארים-הతשיית האמרי-קנית, במלחמת-העולם ה-2 — מקרה של ביום הכנה לצלייחת-קרב של נהר הרהין. כדי להטעות את הגרמנים באשר למקום בו תבוצע הצליחה ניחלו האמריקנים את הכננות במקום האמתי (על יד העיר רינברג) בSTD. במקומות שנבחרו מיצרי דבר. כדי שיזיקו הגרמנים בדעתם את הופצצו גם מתקני-השיגור של ה-1-ט באיזור קלטה, מעלה מזאת — גם התתקפות שערכה אוירית בעולות-הברית על השטח הסמוך לאיזור הנחיתה, ביום שלפני המבצע, נוהלו באורה שלא אפשר לגרמנים לגלות את המקום שנבחר לנחיתה.

ד מ א י מ

דמאם וביצורי-דמיה מטרתם להטעות את האויב בדבר העוצמה, המקום וההערכות של כוחותיך וציויך, ובדבר כוגנותיך.
באמצעות 15000 סוטי דמה, עשויים מסחבות וקס, הטעה הגנאל הבריטי אלגבי את החורכים במערכת מגידו (בארץ-ישראל) ב-1918. ציוד-דמיה להטעית האויב הופעל בקנה-מידה נרחב גם במלחמת-העולם ה-2. לפני מערכת אל-עלמיין פקד מונטגוני להתקין מאות טנק-דמיה, ואלפי משאיות-דמיה. הוא הצליח להטעות את האויב בדבר ריכוז כוחות-השרון שלו, ותודות לו זאת — גם בדבר כיוונה של ההתקפה העיקרית שלו.

ב"בליטת קורסק" הביאו הרוטים את הגרמנים לידי מסכנות מוגעות באשר להערכותם ולעוצמתם של כוחותיהם, והרחקו את אש הארטילריה הגרמנית מ

נתן לחוק אמונה זו עד כדי כך, שגם מתקלות לאויב כוננות ותכניות האמיתיות, עדין מאמין הוא אמונה שלמה שכן כוחות-דברי-היהם מלאים וגושים בהוגמות של השתכניםות מוטעה והטעיה עצמית. באביב שנת 1941 החזק סטליין בדעתה שהפכה אצלו לאמונה — חרף התראה-במושיעת מצ'רץ'יל — כי היטלר לא יתקוף את ברית-הומות. דוגמה ידועה נוספת מובהת ממאמרם של ר. ר. גלאס ופ. דווידזון, "שירות המודיעין משרות את הפיקוד": "האמונה-השלמת במוחות המפקדים בחוואי הייתה שפירל-הארבור לא תותקן".

מ פ ג נ י - ה ת ק פ ח

באמצעות מגני-התקפה נתן להטעות את האויב ולהניעו לשנות את הערכותו כך, שלא יהיה מוכן למבצעים במלחמות אחרים של חזיתו. באמצעות התקופות-בנד עוזות על הנהר רוהר, בתחילת דצמבר 1944, הצלחו הגרמנים לטעת בפיקוד של בעלות-הברית את המחשבה שאין שם טעם להרהר במתקפה גרמנית בחלק אחר של החווית. ברם, מתקפת-הארדנים הגרמנים רבתה-העוצמה, מדרום לנهر רוהר, באה עד מהרה. בהכנות לפליישה לנורמנדייה נערכו ההופצצות מצד בעלות-הברית באורה כזה, שהגרמנים דימו כי הן מכשירות את הנחיתה באיזור מיצרי דבר. כדי שיזיקו הגרמנים בדעתם את הופצצו גם מתקני-השיגור של ה-1-ט באיזור קלטה, מעלה מזאת — גם התתקפות שערכה אוירית בעולות-הברית על השטח הסמוך לאיזור הנחיתה, ביום שלפני המבצע, נוהלו באורה שלא אפשר לגרמנים לגלות את המקום שנבחר לנחיתה.

התקופות-האגנט-יכוח שמטוסן להסיה עשוית להועיל לפרקים גם כאשר הן מביציאות בכוחות דלים. תעיד על כך העליה-בחוף של רגימנט צבא-צ'רטי באוסטנד, בתחילת מלחמת-העולם ה-2. תנועת-הסחה בריטית זאת סיכנה לפוי הערכת הגרמנים את קו התהוויה העורפית של צבאים בצרפת, והיא הビיה מידת מה לנסיגת הגרמנית מהירה מן המארה.

ב י ז מ

מקום השוב בהטעית האויב, במיזוח בצליחת-קרב של נהרות ובעליות-בחוחות, נועד לדיכויים מודומים של כוחותיך, באמצעות אמichים או מודומים, ובאמצעות אלה ואלה כאחד. כך ניתן למשוך את תשומת-לבו של האויב לגורות-חויה אשר בהן לא תעלכה שום צליהות או נחיתות, והאויב יפתח לעורך את כוחותיו וערבות מوطעית, ויקצה משימות מוטעות לעתודותיו.
הבריטים במלחמת-העולם הראעונה בהכינם את התקעת החווית המבוצרת

గורם אף הוא להפתעת האויב. נסיון לנצל פני-קרקע כאלה ארע במלחמת השחרור הלאומית של יוגוסלביה.

התעלומות הגרגיניות מן האיזור הצפון-מערבי של טבעת הריתוק במקפה החמישית שליהם על כוחות טיטה נתן להסבירה כנסיון להטעיה. לדברי ניקו יובייצ'אבקץ':

מסתבר שהגרגיניס רצוי, לפחות בתחילת המלחמה, לפותח את כוחותינו להכנס לקרע קשה זו, מתוך אמונה מלאה שיכללו לחסום לתקופה ידועה את כל מבואותיה, ולהשמידנו בה.

הטעה אטומית

יש לחת את הדעת להטעה האויב גם בתנאי מלחמה חודשת, שבת יופעלן kaliizion אטומיים, שכן פעולות מדומות או מבוימות, ואמצעים דמה שיוליכושולל את האויב, עשויים להקנות בה יתרון רב. הטעה מצריכה ניצול כל האפשרויות, השיטות והאמצעים — פעילות מודיעין-נגד, פעולות הפגנת-כוח, ריכוזים מדומים, ביצורי-דמיה, שנויים בנוטלי-קרב ותרמונים מלבללים — לרבות שימוש בקרקע קשת-עבירות. בכל מצב חייב את חשב דרכם ונוהלים מיוחדים אשר במשותף עם ביצוע פעולות מכיניות יביאו לידי הטעה מושלמת יותר של האויב, ובעקובותיה — להפעעה ולנצחון שלמים יותר.

מן הראוי לצין כי אם יופעלן kaliizion גרעינים במלחמה מוגבלת, תעלינה אפשרויות רבות להטעה. אך גם בתנאים אחרים של לאיזמה, צירוף של עז רוח ויזחמים, ותיקים ומונטים יאפשר להללו לשמר על הופש הפעולה, לכפות את רצונם על יריבם, ולכונן במידה רבה, ולתועלתם, את פעולות הלחימה במיצעים.

רשותו אתה להזות תרגילך של האויב

אובידיוס, משורר רומי

עדותיהם האמיתיות באמצעות התקנות מספר רב של יעדידה, חפרות-דמות, עמדות-דמות של ארטילריה ושל מוצב-הצפה, ודמאי טנקים ומטוסים.

רעונות חדשים

בהטעה יש להגות רעונות חדשים. אסור עלייך לחזור על אמצעים, שיטות נוהלים ישנים ידועים, פן בין האויב חיש את שמעותם, וינקט אמצעי-נגד. אכן, אם רצונך להטעתו באמצעות האויב, ובהמשך להטיעו מוכחה אתה להפעיל אמצעים ושיטות בלתי-דרגילים. זהה הדרך הטובה ביותר להציג תוכאות של משם. כדי להבקיע את חזית-העמדות המבוצרת האוסטרית-גרמנית. עד אזו ומן היתה האפשרות כי האויב ייחיש אליהן את עתודותיו וכן חלק מכוחותיו שבחקלים אחרים של החזית, שלא הותקפו וייתר את ההבקעה.

ברוסילוב נטה את המתוכנת הישנה חוותה והחליט לבצע את ההבקעה בחזית האויב באמצעות התקפות בו-זמניות במספר גזרות, ובמספר צירים מבצעיים. הוא הצליח להפתייע את האויב הפתעה מירבית. החזית הובקעה במספר מקומות, וברווח עצום גדול. בסיכון של דבר 750.000 איש מן הכוחות האוסטריים-גרמניים, נהרגו ונפלו ונפלו בשבי.

באמצעות שיטות חדשות, בלתי-מצוות, לא זו בלבד שיכל האויב להטעתו את מהקייטו, אלא גם לשבור את התקפותם. בתחילת יולי 1918, ימי ספורים לפני המתקפה הגרמנית בשמניה, העתיק הפיקוד העליון הדרתי בחשאי את כוחותיו מערך ההגנה הקדמי שלהם למערך-הביבנים (שבין המערך-הקדמי והמערך-העורפי). בתנועה בלתי-מצויה זו הוליכו הזרפחים שולל את אויביהם, והארטילריה הגרמנית הנחיתה את האש-המכינה שלח על "לא-בלום".

הטעה במבצעי-קרב התקפיים

הטעה במבצעי-קרב התקפיים, שמטרתה לנוטע באויב רושם מוטעה על הערכות כוחותינו ועל מועד תחילת המבצע שלנו, מתאפשרת, בין השאר, על ידי ריכוז כוח עדיף במקום שבו האויב חלש ביותר, בכונה לתקפו שם. כאשר המתגונן נחרף לאחר מכן, משארים כוחות קטנים במקומות בולטים בגזרה זו, ושאר הכוח מועבר להתקפה במקום אחר. כך מלבלים את האויב, מוליכים אותו שול, ומפוזרים את כוחותינו. בשיטת-הטעה זו השתמשו הגרמנים בנטונים לחזות את הנהר לין, בתחילת יולי 1944, ליד ביילו פולא, ביוגוסלביה.

תרמן על פני-קרקע שהאריך חושב אוטם קשים למעבר או בלתי-ערבים,

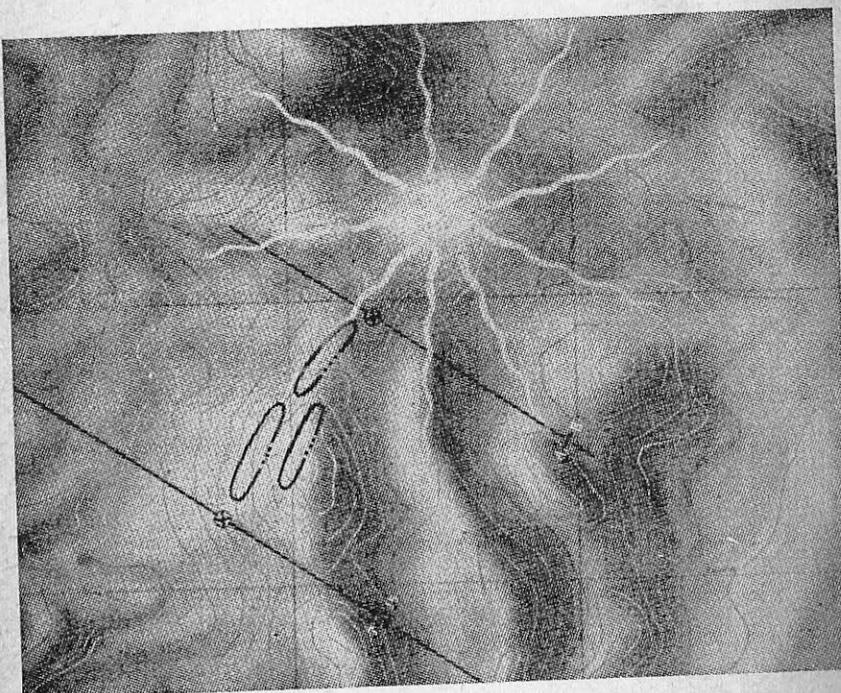
בצד היהת עושה זאת אתה?

המיור ז'. מ. פראט

המצג הכללי

1. אתה מפקד פלוגה א', ברגימנט הרגלים ה-15. על הגדור שאלין אתה משתייך הוטלה המשימה לחתורן במערך-ההגנה. קיבתם התראה להיות מוכנים להתקפות אטומיות.

זמן קצר אחריו החשכה (1930), והוחוו הכוחות שהייפו על התארגנותכם להגנה. בהתגבר לחץ האויב על גורתכם, מוסגים לאחרור גם מוצביה-החזוי. בדוח המודיעין נאמר כי צפואה התקפת אויב בסיוו' כליזין אטומיים. בשעה 2000 כמעט שהשלימה פלוגתך את התהפרותה. כוחות-האבטחה



A — פלוגה א' ; B — פלוגה ב' .

המקומיים שלך מודוחים שאין שם פעילות מצד האויב. בשטחים הנמוכים שמסביב למערך שלך מתחפש ערפל-קרקע.

יום 2. בעלות השחר (0545) פתח האויב את התקפתו בהפעלת כליזין אטומיים. טיל אטומי משוגר ממטווס, נפייז-אוריר, נורה לנוקדת-אפס קרקעית שבשתחה של פלוגה ב', שכנתך מימיין (ראא מפה). תקשורת האלחוט והטלפון שלך יוצאת מכלל פעולה. הערפל והאבק מונעים אותך מלקבוע במדוק אטידי. אך הנה מעריך כי 60% מן האנשים והציוד של פלוגתך אבדו.

בעיה 1

כמפקד פלוגה א', מה יהיה סדר הפעולות שתנקוט בזמן זה (רשום אותן לפי סדר העדיפויות).

מצב 2

כ-15 דקות לאחר ההתקפות האטומיות בשטחה של פלוגה ב' חידשת את המגע עם האנשים ששרדו בחים ממחלותיך (ושנותרו בעמדותיהם). מן הדוחים שלהם אתה למד כי פלוגה א' שלך איבדה 40% מאנשיה וציודה. עדין איבך יכול לתקשר עם מפקdot הגדור או עם מפקדה גבולה אחרת. אתה יודע כי בדרך כלל האויב מנצל את השפעת הנפץ האטומי ברגעו מידית לתוך השטח הנגוע.

בעיה 2

לפניך המשימה לארגן-מחדש את שארית יחידתך. באילו מן הדרכים הבאות תבחר ?

- היעזוב את המערך הנוכחי שלך ותצטרף ליחידה אחרת, שכושרה הקרבוי לא נפגע.
- תשאר במערך-ההגנה הנוכחי שלך ותתפוס מחדש את כל עמדותיו באגושים, הציוד והתהמושת שנותרו כשירים לפעולה.
- תארגן מתחם-פלוגתי חדש בתואידי-הקרקע הטוב ביותר אשר בגדרה שהוקצתה לך.
- תשאיר את גיסותיך בעמדותיהם הנוכחיות, מחשש שהאויב יטיל טיל אטומי נוספת בסביבתך.

פתרונות

בעיה 1

סדר-העדיפות של פעולותיך יהיה :

- לייצור קשר עם כל מחלקה ולקבוע לפי הדוחים שתתקבל מהו כושרה של פלוגתך.

- ב. לעשות כל מה שביכולתך כדי להתקשרות עם מפקדה גבוהה ששרה בחיים (באמצעות רצימם, אמצעים חזותיים שנקבעו מראש, ועוד").
- ג. תערוך מחדש את אנשייך, קלינשך ותחמושתך במערך-ההגנה שלך ותתכוון שהאויב ינצל את השפעת הטיל האטומי ויתקדם.
- ד. תודא הגשת עוזרה-ראשונה לאנשים שנפגעו (לא יהיו חובשים במספר מספיק, ועל כן חייב כל חייל לדעת כיצד לטפל בעצמו — ובנגעים אחרים).

בעיה 2

- א. זכור שהוטלה عليك משימה הגנתית. לא תעוזב את השטח החינוי שבו מחזיקה פלוגתך עתה. יש לך יהידה ש-60% מכושרה הקרבני נשאר בה, ושומחה عليك להמשיך במשימתך.
- ב. כן. דשאי אתה להחליף את המחלקה הקדמית הימנית (שנפגעה יותר מן האחרות, בגלל העובדה קרובה יותר להתקפות) במחלקת העתודה, או לארגן-מחיש את כל אנשייה ששרדו בחום לכוח לוחם תכלייתי, בתחוםי המערך-המחלקי הנווכי. عليك להתרארגן-מחיש במהירות, כדי שתתשאה או תשבש את האויב כאשר יתקדם במטרה לנצל את השפעת ההתקפות האטומיות.
- ג. לא. פלוגתך, אף על פי שנפגעה קשות, הנה עדין כוח לוחם תכלייתי. אילו מספר האבדות היה רב יותר, הייתה מוכנסת כל הנוגדים בחים וועבר למערך-مبוצר מוכן (למשל — למתחם של מחלקה השמאלית) הנמצא על פניה-הקרע הנוחים ביותר, ביותר להגנה בגורתך.
- ד. לא. בלי הערכות מוחדשת של הגיסות, קלינשך ותחמושת לא תוכל הפולגה להמשיך בתכליויות במשימתה הגנתית. האפשרות שיטוט טיל אטומי נוסף בקרבתך היא רחוקה.



חצלום-אור של אורטונה, לפני הקרב

מקרה: מלעלת למטה: — בית-קברות; ויה טריפולי (דרך טריפולי), המבצר; כנסיית סנט-טומאסו; רחוב אומברטו השני; פיאצה מוניציפאלג' (כיכר העיר); רחוב ויטוריו עמנואל; פיאצה ויטוריה (כיכר ויטוריה); כביש מס' 16; כנסיית סנטה מריה די קונסטנטינופול; קנה' המידה: 100 יארד — כ-91 מטר.

דואר רשמי



50-1

צמ"ה מ"ס

168281/ק

שד. ז' אב 38

קרית מוצקין

המחair 250 פרוטה